

Strasbourg

Magazine

www.strasbourg.eu



LA NEUSTADT, TRÉSOR MONDIAL

1880-1930, la ville comme
«Laboratoire d'Europe»

Page 18

Les Bibliothèques idéales
célèbrent leurs 10 ans

Page 30

NOUVEAU
PACTE
DE LA DÉMOCRATIE
LOCALE

Déjà 500 inscrits aux ateliers citoyens
REJOIGNEZ LA DYNAMIQUE !

INSCRIVEZ-VOUS SUR
strasbourg.eu/sommetcitoyen



EN COUVERTURE • Le Palais du Rhin lors de la fête populaire organisée pour célébrer le classement au Patrimoine mondial de l'Unesco.



Sommaire

#283 / SEPTEMBRE / 2017

Strasbourg Magazine

RETROUVEZ-NOUS SUR

    @strasbourg
www.strasbourg.eu

Capitale

Sept nouveaux bancs et un bâtiment supplémentaire pour le Parlement.

8-9

En ville

La Neustadt reconnue par l'Unesco.
Cuba fait la Foire (européenne).
Premiers travaux pour le tram à la Robertsau.
Un café associatif au cœur du PNU.

10-17

Grand Format

Les musées reviennent sur la riche période culturelle de 1880 à 1930, où Strasbourg était déjà un laboratoire de l'Europe.

18-21

Rencontres

Avec les bénévoles du Nid,
Damien Simon et Charly Damm.

23-27

Temps libres

Bibliothèques idéales, Street Bouche festival,
Musica, Festival du film fantastique,
Tour des fermes, quartier Gare en fête...
La rentrée s'annonce intense.

30-35



DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Jean-François Lanneluc / **RÉDACTEUR EN CHEF** Thomas Calinon / **RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE** Stéphanie Peurière / **RÉDACTION** Léa Davy, Véronique Kolb, Pascal Simonin / **PHOTOS** Jérôme Dorkel / **PHOTO «UNE»** Geneviève Engel / **TRADUCTION** Arobase / **CRÉATION MAQUETTE** Citeasen / **MISE EN PAGE** Ligne à Suivre, Pascal Koenig, Candice Vocoret / **ONT COLLABORÉ À CE NUMERO** Rédaction : Pascale Lemerle, Thomas Flagel, Lisette Gries, Jean de Miscault, Camille Simon / Photos : Jean-François Badias, Elyxandro Cegarra, Jean-René Denlinker, Geneviève Engel, Alban Hefti, Frédéric Maigrot, Philippe Schalk, Philippe Stirnweiss / **IMPRESSION** Maury Imprimeur **RÉGIE PUBLICITAIRE** BKN : 03 90 22 93 30 www.bkn.fr / **TIRAGE** 173 000 exemplaires / **DIFFUSION** Impact Média Pub / **DÉPÔT LÉGAL** 3^e trimestre 2017 • ISSN : 1153-1614

POUR CONTACTER LA RÉDACTION – 03 68 98 68 76 • *Strasbourg Magazine*, 1 parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg cedex
POUR S'ABONNER – Vous déménagez et souhaitez garder le lien avec Strasbourg? Pour vous abonner, envoyez-nous votre nouvelle adresse ainsi qu'un chèque de 12 euros à l'ordre du Trésor public.
VERSION AUDIO GRATUITE – Disponible auprès du Groupement des intellectuels, aveugles et amblyopes – 14a rue de Mulhouse, 67100 Strasbourg – 03 88 45 23 90 – giaa.regionalsace@yahoo.fr

Opportunité exceptionnelle de bénéficier d'une TVA à 5,5% pour l'acquisition de votre résidence principale*

*Seuls condition de plafond de ressources

**TVA
5,5%**



RÉSIDENCE **LES PETITES FERMES** • STRASBOURG
Koenigshoffen

HABITER - INVESTIR / Programmes Résidentiels

la canopee
PLACE DE HAGUENAU

**OFFREZ-VOUS
LA PLUS
BELLE VUE
DE STRASBOURG**

APPARTEMENTS
SUR MESURE
INVESTISSEMENTS
LOCATIFS

PLS



À CHACUN SON ART DE VIVRE !

Des tarifs
réduits sur tout
TER Grand Est !



**ABONNEMENT ET CARTE PRESTO
POUR LES 26 ANS ET PLUS**

- Abonnement Presto : voyages illimités sur votre trajet quotidien en TER Grand Est.
- Carte Presto : pour 30 € seulement, 30 % de réduction en semaine et 70 % le week-end pendant un an.

grandest.ter.sncf.com - Contact TER : 0 805 415 415 (Service et appel gratuits)

Jusqu'à
70%
de réduction

EIN FEST DER KULTUR UND DES KULTURERBES!

Nach dem Tod von Altkanzler Helmut Kohl waren Anfang Juli alle Blicke nach Straßburg gerichtet, als das Europaparlament seiner in einem Trauerakt gedachte. Dieser feierliche Moment war überdies eine posthume Liebeserklärung an Europa.

Dann wurde Mitte Juli die Neustadt zum Unesco-Weltkulturerbe erklärt.

Über das positive Ergebnis unserer Bestrebungen sind wir glücklich und stolz, denn es leistet einen Beitrag zur Versöhnung Straßburgs mit seiner Vergangenheit.

Diese beiden Ereignisse stehen im Einklang mit der Ausstellung „Labor Europas – Straßburg 1880–1930“, die im September eröffnet wird.

Dieses großartige Projekt wurde mithilfe einer Vielzahl von Kultur- und Hochschulakteuren geschaffen und erstreckt sich über verschiedene Standorte. Die Ausstellung wird zeitgleich mit dem Festival Musica eröffnet.

Diese Fülle an kulturellen Höhepunkten wird einen ohnehin ereignisreichen Monat beschließen, der insbesondere von den European Heritage Days und selbstverständlich vom Literaturfestival Bibliothèques idéales geprägt wird.

Und schließlich wird der September endgültig im Zeichen Europas stehen, wenn Jean-Yves Le Drian, Frankreichs Minister für Europa und auswärtige Angelegenheiten, die Europamesse eröffnen wird. Der September glänzt somit als Monat der Kultur, der Festivals und Europas.

Roland Ries

Oberbürgermeister von Straßburg



CULTURE ET PATRIMOINE EN FÊTE !

Parmi les nombreux événements marquants de cet été 2017, deux d'entre eux revêtent une importance majeure à mes yeux, car ils témoignent du rayonnement de notre ville.

Dès le début du mois de juillet, après l'annonce du décès du Chancelier Helmut Kohl, les regards se tournaient vers Strasbourg à l'occasion de la cérémonie d'hommage organisée au Parlement européen et à laquelle le président de la République et de nombreux chefs d'État ont assisté. Ce moment était empreint d'une grande solennité, mais l'émotion tenait également au fait qu'il s'agissait d'une véritable déclaration d'amour posthume à l'Europe.

Puis, dans le creux de l'été, la nouvelle est tombée, la Neustadt était inscrite au Patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous sommes très heureux et très fiers de l'aboutissement positif de cette démarche qui inclut, de fait, sur la même scène urbaine, la ville historique et la ville allemande, et participe ainsi de la réconciliation de Strasbourg avec elle-même et avec son passé. Ces deux événements entrent en totale résonance avec l'exposition majeure qui marquera la rentrée et sera présentée au MAMCS ainsi que dans de nombreuses autres institutions culturelles de la ville, «Laboratoire d'Europe, Strasbourg 1880–1930». Ce projet, construit avec un grand nombre d'acteurs culturels et universitaires de premier plan, a bénéficié de leurs compétences croisées et rayonnera ainsi dans de multiples lieux de la ville. L'exposition sera inaugurée le soir même où sera donné le concert d'inauguration de Musica. Ce foisonnement d'événements culturels fin septembre viendra clore un mois déjà riche, avec notamment Les Journées européennes du Patrimoine, le Forum des Saisons culturelles ouvert à tous, place Kléber, afin de faciliter l'organisation de son agenda culturel personnel, et bien sûr les Bibliothèques idéales qui nous réservent quelques surprises cette année, avec une ouverture à l'Opéra national du Rhin par Erik Orsenna qui viendra nous faire partager son amour pour La Fontaine.

Autant dire que petits et grands trouveront leur bonheur. Décidément, ce mois de septembre sera placé dès les premiers jours sous l'égide de l'Europe, car nous nous réjouissons d'accueillir Jean-Yves Le Drian, ministre de l'Europe et des Affaires étrangères, qui présidera l'inauguration de la Foire européenne de Strasbourg. La rentrée sera donc dense, culturelle, festive et... européenne.

Roland Ries Maire de Strasbourg

A CELEBRATION OF CULTURE AND HERITAGE!

Since the announcement of the death of Helmut Kohl, everyone has been looking to Strasbourg for the memorial services organised at the European Parliament.

This solemn moment was also a posthumous declaration of love for Europe.

Then, in mid-July, the Neustadt was added to the UNESCO World Heritage List. The positive outcome of this initiative has filled us with happiness and pride, given its participation in Strasbourg's reconciliation with its past.

These two events resonate perfectly with the exhibition that will begin in the autumn, "Laboratory of Europe – Strasbourg 1880–1930". This large-scale project, involving a great many people from cultural and university circles, will be spread across a variety of sites. It will be inaugurated at the same time as the Musica festival. This abundance of cultural events will bring a close to an already outstanding month, that will notably include the European Heritage Days, and of course the Bibliothèques idéales ("Ideal Libraries").

Finally, September will clearly have a special focus on Europe, with Jean-Yves Le Drian, Minister of Europe and Foreign Affairs, who will be inaugurating the European Fair. This autumn therefore promises to be cultural, festive and... European.

Roland Ries

Mayor of Strasbourg

Album



© Jean-François Badias

1 TRANSFORMATION

On la redécouvre le nez levé, sans se soucier des voitures, débusquant ici ou là une œuvre de street-art, se reposant sur les terrasses nouvellement créées des restaurants et des bars. Depuis juin, la rue du Jeu des Enfants a été piétonnisée et décorée par ses habitants et ses commerçants, pour devenir un espace de rencontres.

2 OMBRES HEUREUSES

C'est l'événement majeur de l'été, celui qui draine chaque année des dizaines de milliers de spectateurs éblouis autour de la cathédrale. Le public a été invité à suivre le parcours d'une ombre décrochant la lune et nageant dans les étoiles, au terme d'un périlleux parcours à travers des paysages montagneux. Quinze minutes d'enchantements, saluées comme il se doit...



© Jean-François Badias



© Philippe Stimweiss

3 KIOSQUE EN MUSIQUE

Tous les dimanches, du 16 juillet au 27 août, le kiosque du parc des Contades a repris vie. Jazz, pop, rap, classique, percussions, chorales, cuivres... Les ensembles se sont succédé pour animer en musique ce parc emblématique du quartier de la Neustadt. Une initiative à renouveler !

4 HOMMAGE

De nombreux chefs d'État et de gouvernement se sont réunis le 1^{er} juillet, au Parlement européen, pour une cérémonie d'hommage à Helmut Kohl. L'ancien Chancelier allemand avait mené à bien la réunification de l'Allemagne et œuvré pour la construction de l'Union européenne.



© Fred Marvaux / European Union 2017



UN «FARe» AU FARSe

Ce «FARe» de carton a été construit de manière participative par les Strasbourgeois et les touristes, avant de devenir le lieu de représentation de la compagnie Olivier Grossetête. Cette nouveauté fut l'un des grands moments du Festival des arts dans la rue de Strasbourg (FARSe), où près de 33 troupes de théâtre, de cirque ou de danse se sont produites du 11 au 13 août. Au total, 70 représentations ont égayé la ville.

DÉSERTIF' ACTIONS: UN PARI RÉUSSI

CLIMAT Plus de 200 participants d'une trentaine de pays se sont réunis fin juin à Strasbourg pour défendre la terre et le climat. Ils ont adopté une déclaration qui place les terres au centre des actions locales et des agendas internationaux. Un enjeu de taille puisque la Déclaration universelle des droits de l'Humanité, portée par la Ville de Strasbourg et d'autres villes à travers le monde, souligne que «*la dégradation des terres constitue une violation des droits fondamentaux des êtres humains et une menace vitale pour les générations présentes et futures*». Leur restauration apparaît également comme la solution pour lutter contre les déséquilibres climatiques. Le message sera porté lors des prochaines rencontres internationales, comme lors de la COP23 en novembre (Allemagne).

FAVORISER L'INTÉGRATION DES RÉFUGIÉS

LANGUES Pour favoriser l'intégration des réfugiés et leur participation à la vie de la Cité, Strasbourg rejoint le dispositif «Online Linguistic Support for Refugees» de la Commission européenne. La démarche se base sur la plateforme linguistique utilisée pour le programme Erasmus. Les cours, gratuits et en ligne, comprennent un test d'évaluation et des modules personnalisés. Au niveau européen, cent mille personnes doivent bénéficier de cette initiative en trois ans.



LCP-AN s'est intéressée à la construction de la tour Elithis.

© Jérôme Dorkei

Énergies positives

Strasbourg a eu à de nombreuses reprises les honneurs de la télévision ces dernières semaines. Et notamment de la chaîne **LCP-AN** (31 juillet), qui a consacré plusieurs reportages à notre ville et à son agglomération. On y a évoqué les Jardins de la Montagne Verte «*qui proposent de beaux paniers à légumes à leurs adhérents mais aussi une nouvelle chance d'insertion pour leurs employés (...)*. Pour Fatima Rihaha, fondatrices de Jardins, l'idée de cette exploitation agricole urbaine est d'embaucher des personnes en difficulté d'emploi et de produire des produits bio. » Autre sujet abordé, les terres

agricoles et les circuits courts, «*qui vivent bien*». L'occasion d'un entretien avec Jean-Pierre Andrès, maraîcher à la Robertsau et, il faut le souligner, créateur d'emplois. Pour bien faire les choses, LCP-AN est aussi allée à HautePierre, et y a interrogé plusieurs habitants sur les



Elithis est la première construction en hauteur de logements à afficher un bilan énergétique positif.

.....
lemoniteur.fr

bienfaits de la rénovation urbaine. Elle a encore consacré un sujet aux 560 kilomètres de pistes cyclables de la ville. Autant de focus bienvenus de la part d'une chaîne nationale ! Par ailleurs, **lemoniteur.fr** (20 juillet) a consacré un dossier à la tour Elithis, «*la tour à énergie positive de Strasbourg*». «*Elle se présente comme la première construction en hauteur de logements en France, sinon dans le monde, à afficher un bilan énergétique positif*», précise le site internet. L'immeuble, qui comportera 16 étages pour 63 logements, est décrit comme «*un pionnier de la construction de grande hauteur*». Sa livraison est prévue pour début décembre. ●
Pascal Simonin

LES MERCREDIS DU CONSEIL DE L'EUROPE

DÉBATS

La Ville et le Conseil de l'Europe

lancent un nouveau cycle de conférences, un mercredi par mois, à 18h30, au Lieu d'Europe, pour présenter les activités de l'institution et favoriser les échanges avec le public. Coup d'envoi le 20 septembre, autour de la question « Que fait le Conseil de l'Europe pour le citoyen ? », avec Gabriella Battaini-Dragoni, secrétaire générale adjointe du Conseil de l'Europe, et Nawel Rafik-Elmrini, adjointe au maire en charge des relations européennes. Les conférences suivantes se tiendront les 11 octobre, 15 novembre et 13 décembre.

[INFO +] Entrée libre.

Renseignements sur www.liuedeurope.eu et Facebook

KM SOLIDARITÉ : 8 249 DE DONS

EURODISTRICT

Les associations Nouvel Envol d'Illkirch-Graffenstaden et Dinglinger Haus de Lahr ont reçu chacune la moitié de la cagnotte collectée lors du Km solidarité 2017. Pour la 26^e année, 22 500 élèves de 120 écoles de l'Eurodistrict (90 françaises et 30 allemandes) ont couru pour la bonne cause les 15 et 16 mai, dans un bel échange transfrontalier. 38 463 km ont été parcourus au total, représentant une somme de 8 249€.

Sept nouveaux Bancs de l'Europe

Il y en avait déjà huit, ils sont désormais au nombre de quinze. Quinze bancs imaginés, créés et conçus par autant d'artistes européens.

CRÉATIONS

« Rendre l'Europe visible aux yeux des Strasbourgeois », tel est l'objectif de cette installation le long du parcours européen, quai Ernest-Bévin. Après la Croatie, l'Espagne, la France, la Slovaquie et la Slovénie, Valérie Blum, présidente de l'association Strasbourg pour l'Europe, et Nawel Rafik-Elmrini, adjointe au maire en charge des affaires européennes, ont inauguré fin juin les sept nouveaux bancs, en commençant par le banc irlandais « Building Blocks » de Tara Keegan, situé au niveau de l'arrêt de tram Parlement européen. Puis, les bancs néerlandais (Wouter Corvers), autrichien (Michael Bishinger et Christian Lutz), luxembourgeois (Max Steffen), belge (François Mahu), italien (Massimo Cionini et Riccardo Pocci) et polonais (Pawel Grobelny) ont été dévoilés au public. Pour animer cette inauguration,



© Jérôme Dorkeel

le guitariste Christian Ott et son complice percussionniste Camille Diaz ont apporté une note musicale aux titres évocateurs, tel que *Be together, Rencontre, diversité, échange,*

There is no table for one ou *L'union fait la force.* ● E.B.

[INFO +]

Quai Ernest-Bévin, tram E, arrêt Parlement européen.

Le Parlement inaugure un nouveau bâtiment

Helmut Kohl fut le premier chef d'État à avoir rendu une visite officielle à Václav Havel, tout nouveau Président de la République tchèque, seulement quelques mois après la « Révolution de velours » de l'automne 1989. Quatre jours après l'hommage européen rendu au premier dans l'enceinte du siège strasbourgeois du Parlement européen, le nouveau bâtiment de ce même Parlement

portant le nom du second a été inauguré le 5 juillet. « Václav Havel était un phare de la démocratie en Europe, a rappelé Antonio Tajani, président du Parlement européen. En lui dédiant ce bâtiment, nous maintenons vivant son idée d'un projet européen dynamique et ouvert. » Après Louise Weiss et Winston Churchill, Václav Havel est la troisième personnalité à donner son nom

à l'un des sites du siège de la démocratie européenne. Nathalie Loiseau, ministre française des Affaires européennes, a profité de l'événement pour rappeler que « Strasbourg incarne le projet de paix qui se trouve au cœur de l'Union européenne ». Elle a conclu son intervention par une citation de Václav Havel : « L'espoir est un état d'esprit. » ● Jean de Miscault

Huit artistes pour la Neustadt

EXPOSITION Pour célébrer le classement de la Neustadt au patrimoine de l'Unesco, huit artistes strasbourgeois invitent à découvrir les liens singuliers qu'ils tissent, chacun à leur façon, avec la ville impériale. L'exposition, baptisée «*Air et lumière/Luft und licht*», aura lieu au centre chorégraphique de Strasbourg (10, rue de Phalsbourg), du 15 septembre au 7 octobre. Une occasion aussi de faire connaissance avec ce lieu, dont la récente restauration est le symbole d'un patrimoine vivant. Au-delà de ses activités d'école de danse, le Centre chorégraphique cherche d'ailleurs aujourd'hui à devenir un lieu de rencontre et de découverte culturelle. Cela passe notamment par l'accueil d'exposition temporaires, qui permettent d'ouvrir le centre sur la ville et de faire découvrir ses activités.

[INFO +] www.lesindividus.com

Un album à contempler

ÉDITION Les éditions du Signe publient un magnifique ouvrage intitulé *Strasbourg Grande-Île-Neustadt, un patrimoine mondial*, qui propose des dizaines de photos, accompagnées de courtes légendes. Un album superbe qui mérite de figurer dans toutes les bibliothèques, sachant que son prix de vente (14 euros) défie toute concurrence pour une œuvre de cette qualité.

[INFO +] *Éditions du Signe* - 14€



Le Palais du Rhin est l'un des bâtiments emblématiques de la Neustadt.

© Geneviève Engel

Un doublé exceptionnel

Après la Grande-île en 1988, c'est la Neustadt qui est classée au Patrimoine mondial de l'Unesco.

URBANISME «*La déclaration de valeur universelle est le fondement de l'inscription d'un bien sur la liste du patrimoine mondial. Elle signifie une importance culturelle tellement exceptionnelle qu'elle transcende les frontières nationales et qu'elle présente le même caractère inestimable pour les générations actuelles*

et futures de l'ensemble de l'humanité», rappelle justement l'ouvrage publié aux Éditions du Signe (lire ci-contre). Ainsi, après la Grande-île en 1988, c'est le quartier allemand de Strasbourg, la Neustadt, qui vient d'être inscrit sur la liste du Patrimoine mondial de l'Unesco par le comité du Patrimoine mondial, réuni en juillet à Cracovie.

Avec cette extension, la continuité remarquable de l'ensemble Grande-île-Neustadt est reconnue dans son exceptionnelle singularité.

UN TOURNANT VERS LA MODERNITÉ L'ensemble urbain, construit à partir de l'annexion de 1870, répond à «*une conception globale de la ville avec ses grandes*

avenues, ses espaces verts et une politique avant-gardiste en matière de logements», rappelle le premier adjoint en charge de la culture, Alain Fontanel. Le projet était alors de faire émerger une grande ville où ingénierie, architecture et urbanisme devaient se conjuguer pour donner forme à un paysage exceptionnel, et offrir des conditions d'habitation et de confort remarquables pour l'époque. Les soldats venus libérer la région en 1918 ont d'ailleurs été stupéfaits de découvrir à Strasbourg des aménagements dont ils ignoraient tout dans leurs provinces respectives (eau courante, réseau d'assainissement, gaz, téléphone...). À cet égard, il n'est pas vain de dire que la période 1870-1914 a constitué un tournant déterminant dans le développement de la future capitale de l'Europe. Ainsi, sont nés l'université, le palais de l'Empereur (aujourd'hui palais du Rhin), les bains municipaux, l'aménagement de nombreuses voies, dont l'Allée de la Robertsau et ses immeubles prestigieux. On en passe.

UN DOSSIER BIEN PRÉPARÉ

Le dossier avait été préparé de longue date, comme le précise le maire, Roland Ries, qui associe à sa réussite « *l'Etat, la Région et tous les Strasbourgeois.* » Alain Fontanel exprime de son côté « *un fort sentiment de responsabilité face à la protection et au développement urbain de Strasbourg pour les générations futures, dans le creuset européen formidable que constitue notre ville.* » ● Pascal Simonin

DES VISITES À LA MANUFACTURE

PATRIMOINE Les 16 et 17 septembre, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, des visites guidées seront organisées à la Manufacture des tabacs. Le bâtiment, inscrit aux Monuments historiques depuis 2016, va faire l'objet d'une profonde rénovation. D'ici 2020, deux écoles d'ingénieurs, la Haute école des arts du Rhin, un pôle d'agriculture biologique, un pôle entrepreneurial ou encore une structure d'hébergement s'y installeront. Visites guidées gratuites à 9h, 10h30, 14h et 15h30. Inscription obligatoire.

[INFO +] www.journeesdupatrimoine.culturecommunication.gouv.fr

PROTECTION RENFORCÉE POUR LES BAINS MUNICIPAUX

CLASSEMENT La municipalité souhaite renforcer la protection des parties des Bains municipaux déjà inscrites au Monuments historiques. Il s'agirait de les faire classer à l'inventaire supplémentaire. Parmi les parties du bâtiment concernées, les façades, les toitures, le solarium, la rotonde d'entrée, les deux bassins ou encore les bains romains... Cette démarche s'inscrit dans le cadre du projet de restructuration des Bains municipaux, dont le portage opérationnel sera assuré par la Société publique locale (SPL) des Deux-Rives, à laquelle la Ville a attribué une concession en « quasi-régie » d'une durée de 35 ans. Cette opération sera complétée par la rénovation de l'ancienne chaufferie, à l'arrière du bâtiment, qui sera affectée à des activités de sport-santé.

Une nouvelle entrée de ville

Porté par Spiral, le chantier de construction du projet Plein Ciel a débuté sur la place de Haguenau.



La première dalle de béton a été coulée début juillet.

© Jean-François Badias

CHANTIER « *Enfin ! Il était temps ! La gestation a été longue, mais le résultat est à la hauteur de nos espérances.* » Roland Ries a clairement exprimé son soulagement et sa satisfaction, début juillet, lors de la pose de la première pierre du projet immobilier Plein Ciel, réalisé par Spiral. En bordure de la place de Haguenau, à la place de l'ancienne Banque populaire, s'élèvera en 2019 une tour de 15 étages en escaliers. Conçue par le cabinet Denu et Parodon, elle abritera 98 logements (dont 38 logements sociaux ou locatifs intermédiaires) et une surface commerciale. Le maire a salué « *les choix courageux et audacieux* » des architectes : « *Longtemps à Strasbourg, la hauteur a été considérée comme un handicap. C'est un raccourci intellectuel qui assimile la hauteur aux difficultés*

sociales ». Robert Herrmann, président de l'Eurométropole et adjoint de quartier Centre-République, a par ailleurs pointé que Plein Ciel sera « *le premier immeuble en gradins construit à Strasbourg* ». Ce projet qui sera complété par la réhabilitation de la Maison du bâtiment va changer l'image de Strasbourg pour les personnes qui arrivent par le nord. « *C'était une friche urbaine qui offrait un triste spectacle, rappelle Christian Parodon. En construisant une tour, on intervient de manière forte sur le paysage urbain. On marque la ville.* » Ce nouveau signal sera ensuite complété par un réaménagement de la place de Haguenau, qui devra tenir compte des importants flux de circulation enregistrés sur ce site. ● Thomas Calinon

Cuba fait la foire

Le pays est l'invité du traditionnel rendez-vous de la rentrée.

ÉVÈNEMENT Qui n'a jamais rêvé d'une escapade à Cuba, sur ses routes et dans ses ruelles peuplées de vieilles voitures américaines, au rythme d'airs qui donnent l'envie irrésistible de danser et de chanter? Et ne parlons pas de ses cigares... Le rêve va devenir réalité pour les 200000 visiteurs attendus à la Foire européenne, qui vont arpenter les allées du parc expo du Wacken du 1^{er} au 11 septembre. En effet, Cuba sera l'invité exceptionnel d'une édition qui s'annonce très festive. De plus, pour prolonger le plaisir, la foire restera ouverte jusqu'à 20h et l'entrée sera gratuite tous les jours à partir de 18h.

En outre, parmi les nouvelles activités proposées, la création de la place des animations permettra au quotidien de nombreuses démonstrations, dont des initiations à la danse cubaine et des concerts. Un hall de 700 m² sera dédié, c'est une première, à la pop culture et à la culture japonaise. Jeux vidéo et mangas y seront à disposition. Quelques exemples, parmi d'autres, de ce qui sera proposé aux visiteurs à l'occasion d'un événement majeur depuis 85 ans, qui épouse avec bonheur les tendances actuelles. ●

Pascal Simonin

[INFO +] www.foireurop.com



Du 1^{er} au 11 septembre, la foire sera ouverte jusqu'à 20h.

© Jérôme Dorikel

Le PV devient un forfait

STATIONNEMENT À partir de janvier 2018, l'État ne sera plus compétent pour le stationnement sur voirie, qui passe sous tutelle de la Ville. Conséquences : le paiement à l'horodateur devient « une redevance d'occupation du domaine public » et l'amende éventuelle se transforme en « forfait de post-stationnement ». Cette dépénalisation, qui entraîne la disparition du PV, se fera à tarifs constants : les 2 heures en zone rouge vaudront toujours 4,20€ et le non-paiement

ou le dépassement de temps sera facturé 17€ aux usagers payant dans les 72 heures et 35€ aux autres. Couplée à l'analyse des données fournies par l'Observatoire du stationnement, cette réforme permettra à la Ville « d'affiner les règles en fonction des comportements et des besoins des usagers », souligne Anne-Pernelle Richardot, adjointe au maire en charge du stationnement. ● S.P.



La halle du marché de Neudorf est actuellement le seul espace couvert.

© Philippe Sitrmweiss

Un marché couvert à l'étude

COMMERCE Strasbourg aura-t-elle sa halle gourmande? Souvent évoqué, le projet revient sur le devant de la scène. À l'initiative de Paul Meyer, adjoint au maire en charge du tourisme et du commerce, un groupe de

travail s'est constitué autour de la Ville, de la CCI et des Vitrines de Strasbourg. « L'idée, précise Gwenn Bauer, président de l'association, c'est d'unir nos forces pour se doter d'un lieu attractif tel qu'il en existe dans la plupart des grandes villes européennes. » Les promoteurs du projet parlent d'un espace d'environ 1400 m², entièrement privé, situé dans la Grande-île ou à proximité et accessible

en tramway. La place Grimmeissen, la place de l'Étoile, celle de la Bourse, les quartiers de la gare ou des Halles sont évoqués. Olivier Klein, de l'association des commerçants du Carré d'Or, imagine une halle avec ses commerçants au rez-de-chaussée, le parking en sous-sol, les restaurants pour une cuisine du marché à l'étage et un roof top culturel. Les premières esquisses sont attendues au printemps 2018. ● J.d.M.

Rapprochement autour de la cathédrale

La Fondation de l'Œuvre Notre-Dame et la Société des amis de la cathédrale de Strasbourg vont co-organiser des conférences.

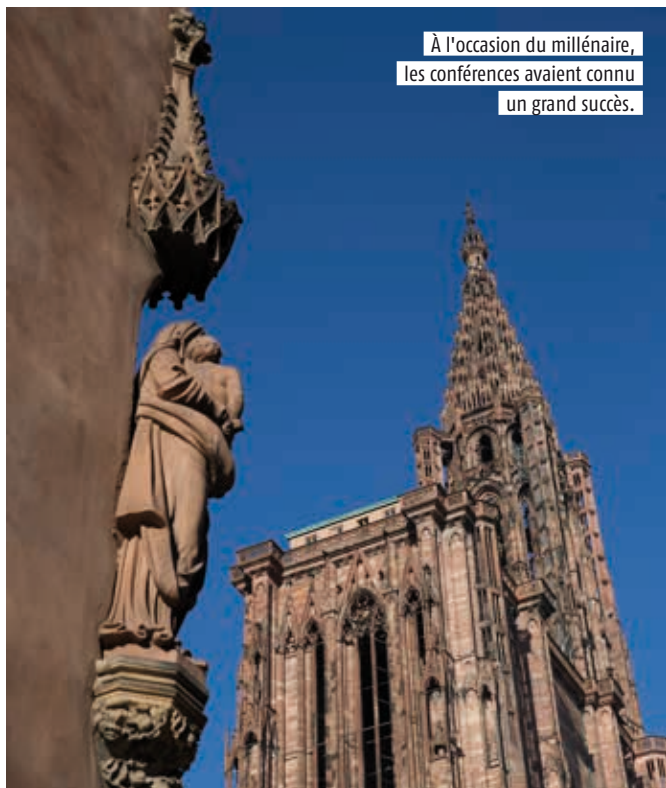
PATRIMOINE À l'occasion des festivités dédiées au millénaire des fondations de la cathédrale, la Fondation de l'Œuvre Notre-Dame avait inauguré un cycle de conférences qui avait rencontré un vif succès auprès du public. C'est la raison pour laquelle la Fondation a décidé de poursuivre ces rencontres, qui ont pour cadre la salle du Münsterhof, rue des Juifs. Dès la rentrée, les conférences vont prendre une dimension supérieure, puisqu'elles seront co-organisées avec la Société des amis de la cathédrale de Strasbourg. « C'est un rapprochement logique, puisque notre partenaires

proposait aussi ses propres manifestations, explique Sabine Bengel, historienne de l'art et responsable du fonds documentaire de la Fondation. *Nous allons ainsi pouvoir toucher un auditoire encore plus large et aborder de nombreux sujets.* » Il est vrai que la matière ne manque pas ! Si le programme définitif n'est pas encore figé, la grande première de l'automne aura lieu le mercredi 11 octobre, toujours au Münsterhof, « une salle conviviale à l'acoustique remarquable. » L'entrée sera gratuite. ●
Pascal Simonin

[INFO +] www.oeuvre-notre-dame.org
www.amis-cathedrale-strasbourg.eu

À l'occasion du millénaire,
les conférences avaient connu
un grand succès.

© Jérôme Dorkei



© Jérôme Dorkei

DES MAIRIES PLUS OUVERTES

ADMINISTRATION À partir du 11

septembre, les horaires des mairies de quartier s'adaptent aux besoins des usagers. Véritable interface entre les administrés et les services de la Ville, de l'Eurométropole mais aussi de l'Etat, les 14 mairies de quartier ont reçu 227 509 usagers et délivré 305 874 prestations (tickets de cantine, inscriptions scolaires, cartes d'identité...) en 2016.

Dès la rentrée, elles élargissent leur plages d'ouverture pour recevoir le public dès 8h et jusqu'à 17h30, y compris entre midi et deux, avec pour certaines un roulement par demi-journée axé sur la proximité inter-quartiers. En clair, les grands pôles (Centre administratif, HautePierre et Hôtel de Ville) fonctionneront désormais en continu tandis que les mairies de Cronenberg, de Koenigshoffen, de la Robertsau, d'Anvers, du Neuhof et de la Meinau seront ouvertes soit de matin (8h-13h30), soit d'après-midi (12h-17h30), de manière à ce qu'il y ait toujours une structure disponible à proximité des usagers. Le samedi matin, les grands pôles et les antennes Neuhof et Anvers seront ouvertes de 8h à 12h30. ●

V. K.

[INFO +] *Planning complet sur www.strasbourg.eu*

Faites votre choix

ASSOCIATIONS Se mettre à la danse,

s'investir dans la protection de l'environnement ou participer à un programme humanitaire ? Pour découvrir les activités et actions de près de 300 associations strasbourgeoises, rendez-vous les 23 et 24 septembre au parc de la Citadelle, pour la Rentrée des associations. Stands et animations seront répartis en six villages : arts et cultures du monde, santé et sport, solidarité, cadre de vie et loisirs, humanitaire et solidarité internationale, éducation et formation.

[INFO +] *Maison des associations de Strasbourg, www.mdas.org
03 88 25 19 39*

Gastronomie solidaire

INITIATIVE À l'occasion de la Rentrée

des associations, Les Jardins de la Montagne-Verte proposent au public de venir déguster les repas confectionnés sur place par les salariés et les bénévoles de l'association. Au menu, concocté à partir de produits bio : des tartes flambées, salées et sucrées, des crêpes... Belle initiative gourmande et solidaire. Le rendez-vous est fixé le 23 septembre à partir de 13h au parc de la Citadelle. Bon appétit !

[INFO +] *www.jardins-montagne-verte.com*



15 500 enfants mangent quotidiennement dans les cantines.

© Jean-François Badias

Bon appétit!

Pour la rentrée, les tarifs des repas scolaires n'augmentent pas, malgré un cahier des charges renforcé.

CANTINES « C'était un projet ambitieux, avoue Françoise Buffet, adjointe au maire en charge de l'éducation. *Le renouvellement du marché de restauration collective des écoles, accueils de loisirs et établissements de petite enfance était l'occasion de remettre les choses à plat et d'aller plus loin* ». Comme pour la part du bio (généralisée à 30% minimum dans tous les établissements), la prévalence des circuits courts, le choix des produits labellisés et équitables, la fin des emballages plastiques (sur quatre ans, le temps de mettre des cuisines, matériels et personnels en ordre de marche)... C'est l'Alsacienne de restauration, précédant titulaire de l'appel d'offres, qui a remporté la mise,

apportant les meilleures réponses aux demandes de la municipalité, et le tout sans augmentation des tarifs pour les 10 500 consommateurs quotidiens. Un renouvellement dans la continuité, donc, qui ne s'est pas fait sans concertation. L'ensemble du dossier, de la rédaction du cahier des charges au suivi régulier qui se fera tout au long des deux à quatre années du contrat, est géré en collaboration active avec les parents d'élèves. « Une satisfaction » pour leurs représentants, tels Simon Baumert et Audrey Martayan, qui avaient été parmi « les premiers à soulever le problème des emballages plastiques » et qui « apprécient de pouvoir co-construire » l'alimentation des enfants. ●
Véronique Kolb

CHANTIERS DE VACANCES

ÉCOLES L'été, ce n'est pas les vacances pour tout le monde : cette année, près d'une école sur trois a fait l'objet de travaux. Outre les chantiers engagés pour la création de nouvelles classes à la Musau et au Schluthfeld, la Ville a dû répondre en urgence à la mesure du gouvernement consistant à dédoubler les classes de CP et CE1 dans les réseaux d'éducation prioritaire. 15 nouvelles classes sont ouvertes dès cette rentrée. Autre enjeu, la sécurité. Des systèmes d'alerte, d'alarme, de vidéo-surveillance ont été

installés ou des clôtures rehaussées dans une quarantaine d'écoles. Par ailleurs la Ville a multiplié les travaux d'entretien : remplacement d'ascenseurs ou de chaudières, travaux de couverture, peinture, revêtement de sols. Et enfin les grandes opérations de restructuration ou d'extension ont été poursuivies, comme à l'école Louvois, où les enfants déjeuneront dans un nouveau restaurant scolaire, ou à la maternelle de la Canardière, dont l'extension en bois accueille le périscolaire, la salle de repos et le centre documentaire. « Les enseignants et les parents aiment arriver à la rentrée dans une école où il y a eu des travaux pendant l'été », explique Françoise Buffet, adjointe au maire en charge de l'éducation... Les enfants aussi, sans doute. ● J. d. M.



À la Meinau, l'école de la Canardière bénéficie d'une extension.

© Philippe Schalk

DEUX CONTOURNEMENTS À SAINT-URBAIN

DEUX-RIVES Depuis le printemps, les travaux vont bon train sur l'îlot Saint-Urbain, devant le cimetière du même nom. D'ici 2020, 179 appartements (dont 50% à vocation sociale), un hôtel quatre étoiles, des commerces, 2700m² de bureaux et un jardin privatif s'élèveront en bordure du parc de l'Étoile, au cœur de l'axe Deux-Rives. Entre Neudorf et la Krutenau, le chantier se développe le long d'un axe de circulation très fréquenté, notamment par les cyclistes. Il nécessite donc la mise en place de dispositifs transitoires de déplacement, qui ne prendront fin qu'à la conclusion des travaux. Deux cheminements sont prévus pour sécuriser les trajets piétons et cyclistes : l'un via la route de Vienne, mais sur le trottoir côté parc, l'autre le long du cimetière, via une piste cyclable et un accès dédié. Le tout contourne donc le chantier, que les habitants pourront ainsi voir évoluer. Baptisé NoLiStra, pour « Nouveau lieu de Strasbourg », ce projet urbain est porté par Adim Est et réalisé par Urban Dumez, entreprise générale de Vinci Construction France. ● V.K.



Sécurité et urbanisme en débat

Le maire Roland Ries et l'adjoint de quartier Paul Meyer ont répondu aux questions des habitants, commerçants et associations lors d'une visite organisée au début de l'été.

GARE Pour les commerçants se trouvant aux abords de la gare, le problème aujourd'hui est surtout sécuritaire : « Nous sommes la vitrine de Strasbourg, la porte d'entrée de la ville pour les touristes. Les problèmes d'insécurité, bien qu'ils aient fortement diminué, sont toujours présents et impactent le commerce. » « Il reste certes encore quelques problèmes, mais nous poursuivons notre effort sur ce sujet en travaillant avec les syndicats de copropriété, les commerçants et les riverains », précise Paul Meyer, en présence de Louis Mertz de la police municipale. Un travail qui se poursuit aussi du côté de la Laiterie ou de la rue du Ban de la Roche. Rue Moll, les habitants ont longuement insisté sur le projet de végétalisation de la rue, en sursens pour le moment mais suivi de près par Paul Meyer. La rencontre avec



Les habitants-es ont pu avoir un échange direct avec le maire.

© Philippe Schalk

les bénévoles de l'association Nadi Chaabi (club de parents) dans leur tout nouveau local du boulevard de Lyon a aussi été l'occasion pour le maire de voir les grands

changements de ce quartier particulièrement touché par la précarité et d'adresser quelques mots aux bénévoles présents : « Ce quartier revit grâce à vous ». ● E.B.

Le CMS reconfiguré

NEUDORF À sa réouverture le 11 septembre, le centre médico-social (CMS) de la halle du marché sera transformé, après douze semaines de travaux. Rendu accessible aux personnes à mobilité réduite, le plateau principal aura été rafraîchi et reconfiguré. C'est principalement la banque d'accueil qui est modifiée :

fermée sur trois côtés, elle est configurée de manière à assurer la sécurité des agents, tout en permettant l'échange avec les usagers. La salle d'attente est elle aussi revue afin d'aménager un espace spécifique pour les parents et les enfants venant en consultation de Protection maternelle et infantile. Enfin, deux nouveaux bureaux

d'entretien sont créés, afin d'améliorer la capacité et les conditions d'accueil des usagers. Ici, comme aux CMS Indre, Meinau et Schoepflin, récemment traités, et comme à ceux de Cronembourg et de la Montagne-Verte, bientôt concernés, les travaux ont pour objets principaux la mise en accessibilité et la sécurisation des agents. ● S.P.



© Jean-René Dentliker

Isabelle Maradan
a encadré l'atelier.

Par delà les clichés

Un atelier d'écriture a rassemblé 21 jeunes participants-es pour réaliser un journal.

NEUHOF Après Corbeil-Essonnes, Stains et Villeurbanne, c'est au Neuhof que s'est déployé un atelier d'écriture pour réaliser le journal *Nous, jeunes des quartiers*. Lancée par Henry Dougier (fondateur des éditions Autrement) suite aux attentats de janvier 2015, cette initiative portée à Strasbourg par la journaliste Isabelle Maradan entend «participer à combler les fossés entre centres-villes et banlieues en donnant la parole à des enfants, adolescents et jeunes adultes qu'on ne voit habituellement pas dans les médias». Chaque vendredi après-midi, durant deux mois, elle a animé un atelier au CSC du Neuhof, sur la base du volontariat. Des séances auxquelles ont participé 21 jeunes de 13 à 23 ans désireux de raconter leur quartier, leur vie et leur vision

de la ville. De la fraternité à l'entraide, en passant par les déboires menant certains sur le chemin de la délinquance, rien n'est occulté, ni modifié. «Il n'était pas question pour moi de corriger les textes et de les retravailler en profondeur», confie Isabelle Maradan, mais plutôt de les accompagner pour raconter des choses personnelles qui touchent tout le monde». Ainsi, un slam né pendant l'entre-deux-tours de la présidentielle livre les inquiétudes en cas de victoire de Marine Le Pen. Un groupe d'élèves de 4^e du collège Solignac signe aussi de très beaux textes relatant l'histoire de leur parents et grands-parents jusqu'à leur arrivée en France, permettant de découvrir pourquoi ils ont quitté leur pays d'origine.

● Thomas Flagel

PREMIERS TRAVAUX POUR LE TRAM

ROBERTSAU Le prolongement de la ligne E du tramway est en cours : depuis le terminus Boecklin jusqu'au centre socio-culturel de l'Escale, de premiers travaux de préparation ont été entamés au début du mois d'août. Ils consistent en la démolition de quelques maisons (rue Mélanie, rue du Docteur François, rue des Jardiniers) accompagnée des chantiers de dévoiement des réseaux de gaz, d'eau et d'électricité. Mais le gros du travail va débuter après la rentrée, avec la libération des emprises et la pose de clôtures de chantier, ainsi que

la création d'une voie de service. Au terme du chantier, cette voie sera supprimée et fera place aux pistes cyclables et à la voie piétonne. Il sera ensuite procédé à la réalisation de traversées de chaussée, l'installation de la voie ferrée et de ses caténaires, puis l'aménagement paysager. Viendront ensuite les essais, pour une mise en service mi-2019. Une réunion d'information sera programmée au démarrage de ces travaux, pour détailler les grandes étapes du projet. Ensuite, une permanence sous forme de stammtisch aura lieu tous les troisièmes jeudis du mois, au restaurant La Vignette (29, rue Mélanie). Elle permettra de faire le point sur l'avancée des travaux. ● P.S.

[INFO +] Informations : 03 68 98 51 12



Le prolongement ira du terminus Boecklin jusqu'à l'Escale.

© Jérôme Dorikel

Un café associatif au cœur du PNU

Des bénévoles animeront un bistrot à la tour du Schloessel. Un lieu pensé pour développer les échanges entre voisins.

KOENIGSHOFFEN

Partager un thé

entre parents d'élèves pendant que les enfants jouent, finir la semaine par un apéro entre voisins ou encore assister à un spectacle en bas de chez soi : ce sera possible, dès la rentrée, au café associatif de la tour du Schloessel. Trois vendredis par mois, des bénévoles donneront à la Maison du Parc naturel urbain

(PNU) des airs de troquet. «*Il manquait un lieu convivial à Koenigshoffen*, raconte Elee Duconseille, qui porte ce projet avec d'autres habitants. *Nous avons contacté plusieurs associations, elles ont toutes été partantes.* » Un accord a été trouvé avec la Maison du PNU. «*Le café participe à la dynamique du quartier*», souligne Béatrice Pipart, responsable de la mission PNU à la Ville.



La Ville accueillera le café à la tour du Schloessel.

© Jérôme Dorkel

Le 23 juin, une première ouverture a fait office de test. «*Plus de 150 personnes sont passées, de tous horizons*», se félicite Elee Duconseille. Pour ce lancement, il était possible d'acheter des frites sur place pour compléter son pique-nique. Une expérience qui sera peut-être renouvelée,

même si l'activité se concentrera sur la vente de boissons, si possible bio et locales. «*Après le goûter et l'apéro, nous voudrions proposer des soirées thématiques : café philo, spectacles ou encore salsa*», précise Elee Duconseille. De quoi démarrer le week-end en beauté. ● *Lisette Gries*

Déambulation urbanistique et conférence

CENTRE

C'est une initiative que l'on doit au conseil de quartier Strasbourg-centre : une après-midi de déambulation, le vendredi 15 septembre, sur un parcours qui empruntera la rue du Hohwald, où le rendez-vous est fixé à 14h, la rue du Jeu des Enfants (à redécouvrir absolument !), la place Mathias-Mérian, les abords du nouveau tribunal, la place de Haguenau, laquelle est également appelée à une profonde transformation. Le tout se poursuivra par une conférence-débat au centre socio-culturel

du Fossé des Treize, à 18h. C'est l'architecte-urbaniste Nicolas Soulier qui conduira le bal (à vélo) et fera partager sa pratique et son expérience sur le thème «*Mieux vivre dans notre quartier*». La participation à l'événement est évidemment entièrement gratuite. Et pour suivre le guide, l'utilisation d'une bicyclette est plus que recommandée. ● *P.S.*

[INFO +] Renseignements : 03 68 98 69 56

Les espaces verts aux abords du bâtiment seront préservés.



© Jérôme Dorkel

Le tribunal retrouve sa majesté

CENTRE

Au début de l'été, les préfabriqués qui avaient été installés devant le tribunal de grande instance durant les années de rénovation ont été détruits. La façade du TGI a pu reprendre toute la place qui lui revenait dans le paysage urbain de la Neustadt. «*Quand on arrive depuis le quai Schoepflin, c'est super de découvrir le bâtiment rénové. Les pierres claires contrastent harmonieusement avec le rose de l'église Saint-*

Pierre-le-Jeune», souligne Paul, de passage dans le quartier. Maïté, qui habite juste derrière le tribunal, apprécie aussi l'espace retrouvé sur le parvis. «*J'espère que la place pourra devenir un lieu convivial, avec des arbres, des bancs pour s'asseoir...*», ajoute-t-elle.

L'aménagement du parvis est à l'étude avec les architectes des Bâtiments de France. «*Nous serons attentifs à préserver les espaces verts*», affirme Franck Cimbaro, directeur de territoire Gare-Kléber. Le passage entre le TGI et l'église restera piéton et l'espace à l'arrière de Saint-Pierre-le-Jeune accueillera des jeux pour les enfants et quelques chaises.

● *Lisette Gries*



STRASBOURG, LABORATOIRE D'EUROPE

Entre 1880 et 1930, les échanges entre cultures allemande et française ont été à la source d'une richesse culturelle inédite. À partir du 23 septembre, les musées reviennent sur cette période mal connue mais particulièrement féconde.

Prêtée par la gypsothèque de l'Université, la remarquable collection de moulages de statues antiques est présentée au MAMCS.

Capitale de l'Europe. L'accession de Strasbourg à ce statut s'impose souvent, dans le récit collectif, comme le dénouement heureux d'une histoire douloureuse conclue par la réconciliation franco-allemande et la construction européenne. Pourtant, bien avant d'accueillir le siège du Parlement, le destin de Strasbourg était déjà éminemment européen. Forgé par des influences multiples qui ont accouché d'une richesse intellectuelle et culturelle sans précédent. C'est à l'émergence de ce foisonnement, de 1880 à 1930, qu'est consacrée la manifestation pluridisciplinaire baptisée «Laboratoire d'Europe, Strasbourg 1880-1930», qui rayonnera dans les musées et dans la ville du 23 septembre au 25 février 2018.

LA CONTINUITÉ D'UNE VILLE SOUS DEUX RÉGIMES

«*Nous voulions enfin essayer de comprendre ce qu'a été Strasbourg sous deux régimes, ce qu'il s'est*

réellement passé et quelles ont été les continuités entre les deux», retrace le commissaire général général de l'exposition Roland Recht, professeur honoraire au Collège de France. En d'autres termes, il s'agit de dépasser le récit national de l'Annexion pour explorer le récit strasbourgeois et la place que la ville s'est faite en Europe, à la faveur des bouleversements historiques. «*Il y a à cette époque une vraie expérimentation d'une culture européenne*», insiste Joëlle Pijaudier-Cabot, à la tête des musées de la Ville de Strasbourg, qui dit avoir «*pris la mesure de la quantité de personnes qui sont passées par cette ville et ont laissé leur marque*» en travaillant à cette manifestation, née dans l'esprit de Roland Recht il y a quatre ans.

UNIVERSITÉ, NEUSTADT, ARTS

Au Musée d'art moderne et contemporain, qui propose une synthèse de cette

➤ *Suite page suivante...*

DEUX PUBLICATIONS DÉDIÉES

«*En tout, près d'un millier de personnes ont travaillé sur ces expositions*», confie la directrice des musées de Strasbourg, Joëlle Pijaudier-Cabot. Parmi elles, nombreuses sont celles qui ont planché, sous la direction scientifique du professeur Roland Recht, à l'élaboration d'un **dictionnaire encyclopédique** édité par les Presses universitaires de Strasbourg. Il offre une approche exhaustive des acteurs culturels et scientifiques, de 1880 à 1930. Plus traditionnel, un **catalogue d'exposition** édité par les Musées de la Ville de Strasbourg a également vu le jour et restitue les différentes expositions de la manifestation.

> Suite de la page précédente

période sur 3000 m², le visiteur pourra s'immerger dès la nef d'accueil du bâtiment dans une série d'événements à l'origine de la profusion culturelle de l'époque : développement de la Neustadt, création d'institutions culturelles, de la Reichsuniversität ou venue de professeurs allemands de premier plan. De fait, « l'histoire de l'université est un thème important de l'exposition », souligne Roland Recht. Refondée par Guillaume I^{er} au lendemain de la guerre de 1870, l'université est alors l'un des instruments de promotion de Strasbourg comme vitrine du savoir-faire allemand. Dans la salle du musée qui lui est dédiée, un espace correspond à chacun des instituts et s'attache à présenter les riches collections rassemblées durant la période :

EXPOS LUDIQUES

En marge des expositions et de leurs tables de médiation, une série d'outils et de manifestations a été pensée pour attiser les curiosités. Une application sera téléchargeable gratuitement pour une visite audio-guidée, un kiosque présent dans la nef du musée accueillera différents rendez-vous culturels tels que concerts ou spectacles de danse. De plus, à l'entrée des sites, une cabine de photomaton (qui servira également de livre d'or d'un nouveau genre) permettra aux visiteurs de prendre la pose dans une tenue et dans le cadre d'une vue du Strasbourg d'antan.

de la statuaire antique à la zoologie en passant par la médecine, la paléontologie ou la minéralogie.

DES PERSONNALITÉS COMME FILS CONDUCTEURS

Pour autant, « nous avons veillé à ce que le visiteur ne se sente pas écrasé par le savoir », précise Joëlle Pijaudier-Cabot. Grâce, entre autres, à une frise photographique disposée sur l'ensemble des murs de l'espace d'exposition, la scénographie va dans ce sens, au même titre que la reconstitution d'intérieurs (ou period rooms) qui mettent en avant le développement des arts décoratifs et de l'école qui leur a été consacrée. D'autres espaces de l'exposition s'intéressent à la vitalité et l'ouverture artistique de l'époque, ainsi qu'à l'enrichissement des collections des musées de la Ville, grâce notamment à Wilhelm Bode, fondateur du Musée des Beaux-Arts, dont certaines acquisitions sont présentées ici pour la première fois. Les personnalités de grands collectionneurs et intellectuels de l'époque servent enfin de fils conducteurs à la découverte de l'ouverture sur la modernité du Strasbourg d'alors.

PARTOUT DANS LA VILLE

Mais, la manifestation « Laboratoire d'Europe » ne se cantonne pas au Musée d'art moderne et contemporain. Exposition « Un observatoire naturaliste du monde » au musée zoologique, « Wilhelm Bode, une pensée en action » au Musée des Beaux-Arts, « Des lieux, des musiques – une ville » à la Galerie Heitz, « Un petit Berlin : des musées pour une capitale » au Musée de l'œuvre Notre-Dame

Signées Léopold et Rudolf Blashka, les représentations en verre du monde floral et animal témoignent de la soif de connaissance de l'époque.



À partir de 1889, Bode refonde entièrement les collections du nouveau musée des Beaux-Arts.



Au musée zoologique, on découvre des spécimens en tous genres, herbiers, fossiles ou minéraux (ici, de l'aragonite).

© Musées de Strasbourg

et « Une archéologie des collections » au Musée archéologique... Tous les musées s'inscrivent dans cette manifestation pluridisciplinaire. « C'est une première



à cette échelle», pointe Joëlle Pijaudier-Cabot. À l'heure où la Neustadt est inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco (lire p.10) et où les Strasbourgeois franchissent à nouveau

le Rhin en tramway, l'heure est incontestablement à la (re)découverte d'une période qui a forgé le patrimoine de notre ville.

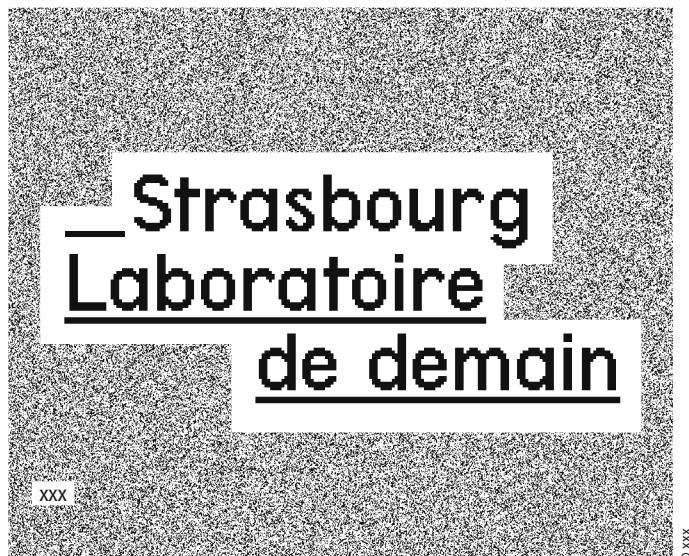
● Camille Simon

Le Shadok, pôle de création

Lieu strasbourgeois de l'expérimentation par excellence, le Shadok – Fabrique du numérique – s'associe à la manifestation « Laboratoire d'Europe, Strasbourg 1880 – 1930 » à travers une exposition évolutive baptisée « Strasbourg laboratoire de demain », qui se tiendra du 10 octobre au 21 janvier. En écho au foisonnement culturel et intellectuel mis à l'honneur, « nous avons voulu montrer que Strasbourg reste un carrefour d'influence et de passage où naissent des projets pour demain dans toutes les filières », retrace Géraldine Farage, la directrice du Shadok, à l'initiative de cette exposition en trois chapitres. Y seront restitués les différents travaux et processus de création des projets accueillis en résidence cette année. De la lutherie électronique

de Florent Colautti à la nouvelle solution de compostage à domicile imaginée par Hervé Munsch, plus d'une vingtaine de projets seront présentés au public en mettant en avant le processus et les étapes de la création. Les visiteurs pourront également découvrir les 31 objets distingués lors de la dernière édition du Prix national du design organisé par l'Agence pour la promotion de la création industrielle (APCI). Jalonnant l'exposition, une œuvre interactive, des performances ou des tables rondes viendront elles aussi « dessiner les usages de demain ou proposer une interprétation possible du monde à venir ». Tout un programme ! ● C.S.

[INFO +] Informations et programmation détaillée : www.shadok.strasbourg.eu



www.selfdem.fr

**DEMENAGEZ
MOINS CHER!**

Location d'utilitaire avec déménageur(s)
Forfaits à l'heure tout compris

La web boutique:
Cartons, adhésifs, housses, films bulles...



ACHATS et RESERVATIONS EN LIGNE

Strasbourg.eu
eurométropole

**bibliothèques
idéales**

7 — 17 sept 2017

Médiathèques
bibliothèques
KLÉBER

**L'ESPACE
AGENCES
DE VOYAGES**

DER REISEMARKT

**LA PLUS GRANDE AGENCE
DE VOYAGE DU GRAND EST**

9 Agences de voyages françaises et allemandes
situées dans l'aérogare / Ouvert même samedi
et dimanche / Des offres pour tous et pour tous
les types de voyages / 2 heures de parking offertes



voir(e) autrement.

www.strasbourg.aeroport.fr

Aéroport
Strasbourg

TERRES D'ALIZES

boreal
Le voyage

D+S+T

ROYER VOYAGES

BEY

Croisi Europe

PREY À PARTIR

Schmetterling Travel

BEY



80 ANS D'ACTIONS AUX CÔTÉS DES PROSTITUÉES

Le Mouvement du Nid, créé à Paris il y a 80 ans, accompagne les personnes prostituées et milite pour l'abolition de la prostitution. À Strasbourg, l'antenne locale est riche de ses bénévoles et de leur implication.

Les bénévoles du Mouvement du Nid ont donné rendez-vous dans les locaux de leur association, quai Saint-Jean, où elles accueillent toutes les semaines des personnes prostituées. Sur les murs du salon, des photos d'animations passées et un calendrier des anniversaires sont affichés. Du courrier est classé dans des petits casiers. «*Nous servons de boîte aux lettres pour ceux qui en ont besoin*», explique Marie Péchard-Wolff, militante du Nid depuis plusieurs années. Créée il y a 80 ans, cette association nationale se bat pour la dignité des personnes prostituées et pour l'abolition de la prostitution. «*Le Nid, c'est d'abord une histoire*

de rencontres. Nous souhaitons porter un regard bienveillant sur des personnes habituellement déconsidérées, voire humiliées», raconte Rose-Marie Jermann, bénévole depuis 18 ans. Une vingtaine de personnes sont engagées régulièrement au sein de l'antenne strasbourgeoise, qui compte aussi deux salariées. D'autres interviennent plus ponctuellement.

FAIRE ÉVOLUER LES MENTALITÉS

«*Ce qui nous rassemble, c'est l'envie de voir la prostitution abolie. Pour moi qui ai travaillé lors de mes études sur la traite des humains en France et en Italie, c'est un combat essentiel*»,

» Suite page suivante...

› Suite de la page précédente

souligne Simona Leta, joviale juriste sicilienne. Le Mouvement du Nid, dans la continuité de ses engagements, a milité au sein du collectif Abolition2012 pour demander un changement législatif. «*La loi de 2016 a été une grande victoire* (lire encadré). *Enfin, les clients sont responsabilisés! Sans eux, le système prostituteur s'effondre, il était absurde qu'ils soient systématiquement absents des lois*», martèle Aude Evrard-Debatte, déléguée départementale. «*L'abolition, ce n'est pas la prohibition, qui ferait des personnes prostituées des délinquantes*, insiste Isabelle Collot, la dynamique responsable de l'antenne locale. *Nous demandons l'interdiction de l'achat de services sexuels, ainsi que la reconnaissance que ce système repose sur l'exploitation d'êtres humains par ceux qui ont le pouvoir de l'argent.*»



L'éducation des garçons, notamment, est primordiale.

Corinne Hulaux,
militante du Nid

Même si le vote de la loi a été une étape importante, les bénévoles restent mobilisés pour que les mentalités évoluent. «*Ça ne va pas se faire en un an. L'éducation des garçons, notamment, est primordiale*», souligne Corinne Hulaux, militante des droits des femmes... et de l'Homme. Agréée par l'Éducation nationale, l'association intervient régulièrement dans les collèges et les lycées pour faire réfléchir les élèves à leurs représentations. D'autres actions de sensibilisation sont organisées, au marché de Noël, au Forum des associations ou encore à l'université. «*Cela nous permet aussi de nous faire connaître de publics concernés par la prostitution en ligne, qu'on a plus de mal à rencontrer*», remarque Simona Leta.

DES MOMENTS DE PARTAGE

Pour nouer des contacts avec les personnes prostituées, le Mouvement du nid se déplace en effet régulièrement sur leurs lieux d'activité. «*On arrive*



On prend du temps avec elles, on écoute ce qu'elles ont à dire.

Marie Péchard-Wolff,
militante du Nid

les mains vides, sans boisson chaude ni préservatif, par exemple, pour instaurer d'emblée une relation d'égalité», détaille Corinne Hulaux. Au cours des échanges, le thème de la santé est souvent abordé. Une petite carte en plusieurs langues est distribuée, avec l'adresse de l'association, où les personnes accueillies trouvent une ambiance chaleureuse et de l'appui dans leurs différentes démarches. «*On prend du temps avec elles, on ne parle pas de leur activité mais on écoute ce qu'elles ont à dire. C'est dans ces moments gratuits de partage que je me sens à ma place*», raconte avec douceur Marie Péchard-Wolff. Chaque bénévole apporte sa personnalité et ses compétences. Rose-Marie Jermann, institutrice à la retraite, a longtemps donné des cours de français. Simona Leta fait parfois le trait d'union culturel avec des femmes albanaises. Corinne Hulaux met sa détermination au bénéfice des relations avec les partenaires institutionnels. Aude Evrard-Debatte déploie son énergie sur le terrain. Toutes ont en commun une empathie sincère pour les personnes prostituées et un engagement profond. «*C'est important, elles comptent sur nous*», conclut Rose-Marie Jermann. ● *Lisette Gries*

Que dit la loi?

La loi du 6 avril 2016 punit l'achat de services sexuels d'une amende de 1500€ (3750€ en cas de récidive), supprime le délit de racolage passif et prévoit un parcours de sortie de la prostitution et d'insertion, qui inclut un titre de séjour de 6 mois pour les personnes étrangères. Le proxénétisme, lui, est visé par une loi révisée en 2003.

Chef d'orgues

À la tribune du grand orgue de l'église Saint-Paul, Damien Simon est enthousiaste. Directeur artistique du festival Stras'Orgues, il a réussi cet été le pari de faire chanter les orgues de la ville d'une seule et même voix. Cette première a vu le jour avec les organistes de Strasbourg. Ce festival, imaginé par ce musicien passionné, a bénéficié du soutien de la Ville. Organiste depuis ses années au collège, il est organiste titulaire de la cathédrale et de Saint-Paul. «*Ce que j'aime avec l'orgue, c'est de s'emparer d'une œuvre musicale avec un seul instrument, confie-t-il. L'orgue est comme un orchestre*». Damien Simon est aussi directeur musical de l'ensemble Variations et il enseigne au conservatoire de Rennes. Pour le prochain festival, il espère

Stories in colours, quels talents!

Cinq groupes étaient en compétition lors de la fête de la musique, le 21 juin dans le cadre du concours Jeunes Talents. Et la victoire est revenue au groupe



© DR



3 QUESTIONS À.

CHARLY DAMM, *auteur, écrivain, artiste, dialoguiste*

«Le basket, je n'y connaissais pas grand-chose»

Touche à tout de très grand talent, il nous épate avec une Bande dessinée consacrée à l'histoire du basket en France, illustrée par son complice François Abel.

D'où est venue l'idée de cette BD sur l'histoire du basket en France ?

C'est Denis Oehler, président du Comité départemental de basket-ball du Bas-Rhin, qui a eu l'idée de cet album. Il en a parlé à Christian Riehl, le patron des Éditions du Signe à Strasbourg, lequel m'a téléphoné : « Est-ce que ça te branche d'écrire une BD sur l'histoire du basket en France ? »

Je ne m'attendais pas du tout à traiter un sujet sportif, je m'intéresse plutôt à l'histoire « historique ». Du basket, je ne savais pas grand-chose, hormis ce que tout citoyen lambda connaît, à savoir qu'à Strasbourg

il y a la SIG, qu'ailleurs il y a l'ASVEL (Lyon-Villeurbanne), qu'il y a eu Limoges et les demoiselles de Clermont, plus quelques célébrités comme Alain Gilles, Boris Diaw et bien entendu notre choucho national Tony Parker.

Justement, on vous a déjà vu à l'œuvre dans de nombreux registres, mais là, c'est une première...

Complètement. En fait, ce qui m'a incité à accepter l'écriture de cet album, c'est le mot « histoire » qui figure dans le titre. À partir de là il a fallu se documenter et chercher. Ça n'a pas été une mince affaire. Au final, les lecteurs de 7 à 97 ans auront devant leurs yeux un album non pas bourré de chiffres ou de classements, mais une narration historico-ludique de la naissance de ce sport au XIX^e siècle et de son évolution sur notre territoire national.

C'est un livre à quatre mains. Comment se passe la relation entre le scénariste-dialoguiste et le dessinateur ?

Pour François Abel, le dessinateur, c'était également une première. Lui aussi était habitué à dessiner des personnages qui ont traversé les siècles plutôt que des paniers et des ballons de basket. C'est le troisième album que nous réalisons ensemble. On commence à se connaître. Le scénariste a souvent tendance à mettre un peu trop de textes et le dessinateur a coutume de se plaindre du manque d'espace qui lui est réservé. Chacun a tenu compte des remarques de l'autre pour ne garder que l'essentiel, et je crois que dans l'ensemble le résultat est plutôt réussi et harmonieux, si j'en crois les remarques des quelques lecteurs qui ont lu la BD avant son impression. ●
Propos recueillis par Pascal Simonin

que le grand orgue de Saint-Paul fera entendre sa voix. Ce joyau de la Neustadt est né, comme l'église, en 1897. À 120 ans, il va bénéficier d'une cure de jouvence. L'association Musiques et orgues de l'église réformée Saint-Paul invite aux dons pour sauver ce monument historique : c'est le plus grand orgue symphonique d'Alsace. ● Pascale Lemerle

[INFO +] www.strasorgues.fr

Stories in Colours, qui aura donc le privilège d'ouvrir l'édition 2018. Ce trio acoustique pop-rock français est né en 2015.

Il se compose de Julien et Raphaël (chant et guitare) et de Jackou à la batterie.

« C'est assez phénoménal ce qui nous arrive, explique Julien, d'autant que nous n'étions que deux sur scène ce soir-là, le batteur et moi. » « Nous étions déjà un peu surpris d'avoir été choisis pour le tremplin, alors gagner, nous n'y pensions pas trop, poursuit le garçon de 27 ans, qui a déjà un solide passé derrière lui (il a fait plusieurs concerts en Russie, dans un genre musical assez différent). Cela nous met une grosse pression, mais cela renforce encore notre motivation et notre envie de bien faire. Parce que sur la place Kléber, devant la grande foule, il va falloir faire le métier ! » ●

Pascal Simonin

[INFO +] www.storiesincolours.com





La rivière permet de découvrir
le quartier de la Meinau
sous un jour nouveau.

Escapade au fil du Rhin tortu

En plein cœur de la ville, serpente un surprenant cours d'eau. Ses méandres rappellent le Rhin sauvage d'antan. Échappée belle urbaine entre eau limpide et végétation luxuriante.

Il est 9 heures, mercredi 5 juillet. Chaleur et tumulte règnent à l'arrêt de tram Krimmeri-Stade de la Meinau. Le Krimmeri, ou Rhin tortu, doit son nom aux méandres de son cours tortueux. Il s'écoule sur une vingtaine de kilomètres. Alimenté par le plan d'eau de Plobsheim et des eaux phréatiques, il apporte à Strasbourg son énergie : un tiers du débit de l'III en été. Ce matin, Matthieu Bafaro, animateur naturaliste au Centre d'initiation à la nature et à l'environnement de Bussierre, ouvre la voie. Il dévoile sa sortie « Cycle aquatique sur le Rhin tortu » prévue en août. Sur le parking du stade, macadam et béton dominant. L'œil averti du naturaliste repère ici du lichen, là un martinet noir en plein vol. Et, à l'abri des regards : le Rhin tortu. Le parcours Vitaboucle n°6 y mène.

UN CORRIDOR AQUATIQUE

De la passerelle Georges-Speicher, un corridor aquatique verdoyant s'offre à la vue. D'une berge à l'autre, les branchages s'enchevêtrent. Ils forment

une galerie végétale au-dessus du cours d'eau. À la surface, des nuées d'insectes vifs s'affairent. « Il s'agit de gerris. Comme des enfants qui mangent des compotes en gourde, elles aspirent, précise Matthieu Bafaro. Ces petits prédateurs et fossoyeurs, qui entretiennent la surface de l'eau, sont un bio-indicateur. Leur présence témoigne de la bonne qualité des eaux, de même que les plantes aquatiques et les petits coquillages qui transparissent au fond de l'eau. »

Le sentier se poursuit sur la berge, bordée de jardins familiaux. À deux pas de la ville trépidante, fraîcheur et quiétude dominant. La végétation exubérante tisse un écran sonore, avec ses entrelacs de lianes de lierre, de houblon et de clématites, plantes endémiques de la forêt rhénane. Elle sert également de nourriture et de refuge à une riche faune. À l'extrémité d'une branche couchée sur l'eau, une poule d'eau au bec rouge vif étouffe son nid de brindilles. D'aériennes odonates,

grisées par le soleil, effectuent un ballet aquatique de leurs ailes bleu argenté. Plus loin, « bel exemple d'entretien, souligne Matthieu Bafaro : un vieux saule blanc a été taillé, le tronc conservé offre gîte et couvert aux espèces. Une colonie de chauve-souris pipistrelles, chouette hulotte ou hibou pourront y élire domicile. »

À L'AFFÛT DU MARTIN-PÊCHEUR

Le périple se poursuit par la rue du général Offenstein et mène au parc Schulmeister. Au bout du parcours longeant la berge gauche, avant d'emprunter la passerelle et d'effectuer le retour sur la rive opposée, un terrain de basket apparaît en contrebas dans les herbes. C'est à la pointe de cette langue de terre que se croisent Ziegelwasser et Rhin tortu. Ce lieu préservé invite à une halte à l'affût du martin-pêcheur. En attendant, un oiseau descend d'un tronc tête en bas : une sittelle torchepot. Des notes stridentes s'élèvent : le chant d'un troglodyte mignon... ●
Pascale Lemerle

[INFO +] sinestrasbourg.org

UNE VIRÉE EN CANOË

À 9 heures, dimanche 9 juillet, au club Strasbourg-Eaux vives, Bruno Dazeur embarque canoës, kayaks, rames, pagaies et équipage pour Plobsheim. Entraîneur pour les kayakistes de haut niveau, il accompagne une sortie aventure sur le Rhin tortu. La mise à l'eau a lieu au bord du parking de la mairie. Pas besoin de forcer pour pagayer : le courant porte. Il faut toutefois éviter les branches. Après la traversée de jardins et de prés arborés, la réserve naturelle du massif forestier de Strasbourg-Neuhof/IIIkirch se révèle. Cette forêt périurbaine alluviale a des airs de jungle amazonienne. Des oiseaux au plumage bleuté volettent à fleur d'eau. Ce sont des martins-pêcheurs qui regagnent leur nid dans le sol argileux de la berge. À deux reprises, il faut sortir les embarcations de l'eau : les écluses manuelles des anciens moulins de la Ganzau et du pont Suchard ne fonctionnent plus. À 15h30, l'aventure s'achève au Heyritz, où le Rhin tortu se jette dans le canal du Rhône au Rhin un peu avant sa confluence avec l'III.

[INFO +] www.strasbourg-eauxvives.org

Préservée grâce au froid

Au 5, rue des Moulins, au sous-sol du luxueux hôtel Régent Petite France, se niche un trésor du patrimoine industriel quasi intact : une usine à glace du XIX^e siècle.

Il y a tout juste cent vingt ans, le 9 septembre 1897, naissait au cœur de la Petite France, sur deux canaux de l'III, l'aventure des Glacières de Strasbourg. En ce lieu, l'énergie hydraulique d'une chute d'eau de presque deux mètres était déjà exploitée depuis le XIII^e siècle par des moulins. Le dernier s'est transformé en glacière industrielle : la *Klareiswerke zur Dunzenmuhle*, autrement dit « l'usine de glace transparente du moulin Dunzen ». À la Belle Époque, elle produisait jusqu'à 130 tonnes de pains de glace par jour. Mais l'essor des réfrigérateurs domestiques supplanta définitivement ces ingénieuses et robustes installations. En 1990, elles s'immobilisèrent. Depuis, elles sommeillent en l'hôtel qui a investi les lieux. L'Association des anciennes glacières de Strasbourg veille sur ces véritables pièces de musée. Dès 1991, elle a obtenu que les locaux soient inscrits aux Monuments historiques. Puis, en 1993, que les machines soient classées. Bénédicte Herbage, Maurice Arnould et Jean-Pierre Rieb, membres

actifs de cette association, aiment dévoiler les secrets de ce site hors du commun, à découvrir lors des Journées du patrimoine (ou sur demande à partir du site www.glacest.org).

UN MODÈLE D'ÉCOLOGIE

De gigantesques roues, de solides turbines, des vannes et des courroies : l'ambiance rappelle les Temps modernes. Il ne s'agit pourtant pas d'un décor de cinéma mais de vestiges d'une usine qui a bel et bien fonctionné. Cette solide mécanique pourrait d'ailleurs redémarrer au quart de tour. Ici, la production était quasi autarcique : l'énergie hydraulique, gratuite et renouvelable, se transformait via les compresseurs en énergie cryogénique pour la glace, et via les alternateurs en énergie électrique. Cette dernière permettait de faire fonctionner les machines et de recharger les batteries des camions de livraison. L'excédent était même vendu à l'Électricité de Strasbourg. Enfin, l'eau potable de la glace était puisée dans la nappe phréatique

à 35 mètres de profondeur. Avec trois turbines, quatre compresseurs et deux alternateurs, cet équipement frigorifique permet d'illustrer un principe de thermodynamique méconnu et pourtant utilisé au quotidien pour les réfrigérateurs et climatiseurs. Il s'agit du cycle de compression-détente d'un gaz en circuit fermé, appelé cycle de Carnot.

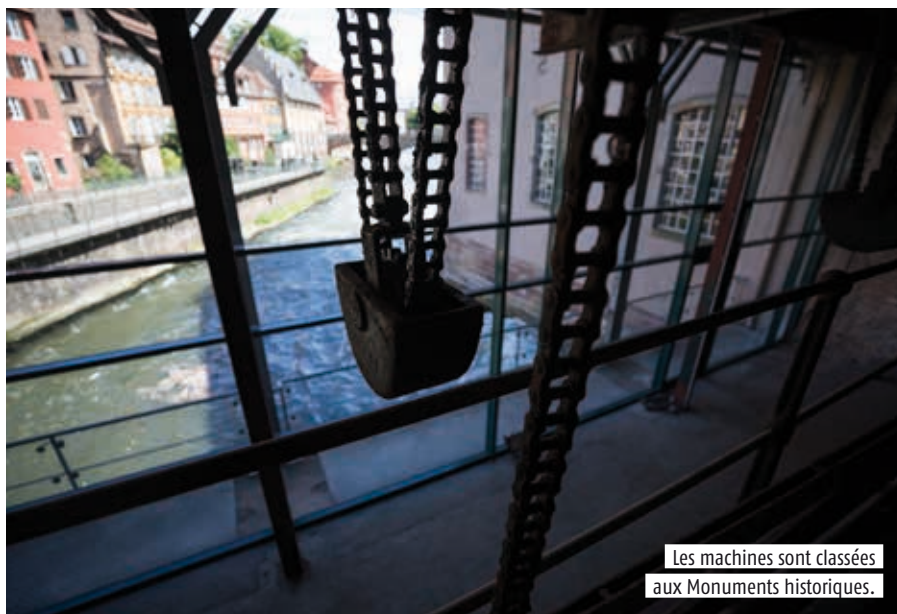
100% RÉGIONAL, OU PRESQUE

Fondée par une soixantaine d'actionnaires locaux (brasseurs, bouchers...), l'entreprise répondait aux besoins de conservation de l'industrie alimentaire alors florissante. Les machines témoignent de l'histoire industrielle régionale. Les compresseurs frigorifiques ont été conçus par la société Quiri de Schiltigheim et les turbines hydrauliques par Schneider-Jaquet à Koenigshoffen. Pour les alternateurs, l'un est issu de Belfort, produit à l'époque par la Société alsacienne de constructions mécaniques, tandis que l'autre – Brown et Boveri – est suisse. Aujourd'hui, un projet de passe à poissons pourrait voir le jour pour assurer une continuité écologique sur les cours de l'III. ●

Pascale Lemerle

L'ENFANT DES GLACIÈRES

Maurice Arnould est l'enfant des glacières. Le bruit des turbines et des compresseurs l'a bercé de 1956 à 1974. Sa famille vivait sur place. Son père, René, avait d'abord été chauffeur-livreur de pains de glace avant de devenir responsable des machines. Il se souvient du dur labeur de son père. « Un jour, il est rentré tout dégoulinant : il était tombé dans le bief en nettoyant les grilles des vannes. Il ne savait pas nager mais avait réussi à regimber sur la berge. Quand il réparait les compresseurs, les émanations de gaz sulfureux le faisaient tousser pendant plusieurs jours. » Une époque révolue. Au terme d'une carrière d'ingénieur du patrimoine à la DRAC, Maurice Arnould œuvre pour la sauvegarde de ce patrimoine scientifique et technique au sein de l'Association des anciennes glacières. Il apporte son témoignage vivant lors des visites.



Les machines sont classées
aux Monuments historiques.

[INFO +] www.glacest.org

Le Racing pointait à la dixième place après 3 matches.



© Elyxandrio Cegarra

À LA REDÉCOUVERTE DE LA LIGUE 1

Lors de deux premières journées, le Racing a été fracassé à Lyon puis fracassant contre Lille. La vérité se situe probablement entre les deux.

FOOT Le premier match à domicile de la saison sentait le piège. Mais les circonstances parfaitement incroyables du retour du Racing parmi l'élite, en Ligue 1, ont transformé les difficultés attendues en quasi-triomphe. Avec à la clé deux transformations de deux débutants à ce niveau, Dimitri Liénard et Jérémy

Grimm, face au très jeune Lille de Marcelo Bielsa (3-0). Le bonheur, après la claque prise à Lyon pour l'ouverture du championnat (0-4,) qui avait fait naître un début de doute parmi les supporters. Sans pour autant, et c'est une des informations rassurantes à l'heure actuelle, stopper l'enthousiasme des abonnés: ils sont aujourd'hui pas loin

de 16 000, record absolu dans l'histoire du club. Le Racing pourra donc compter sur un énorme soutien populaire, ce qui constituera probablement un atout primordial dans la course au maintien, objectif avoué du staff strasbourgeois.

UN CHAMPIONNAT À TROIS VITESSES

Parce qu'il faut rester raisonnable: dans une compétition à trois vitesses, entre les très gros, ceux qui vont se balader dans le ventre mou en espérant décrocher un petit pompon et les budgets low-cost, dont le Racing fait partie (30 millions d'euros, chiffre confirmé par le président Marc Keller, ce qui met le RCSA au 16^e rang hexagonal), ça ne va pas rigoler tout le temps. «On ne va pas prendre le melon parce qu'on a battu Lille avec deux gardiens de fortune^(*), tempère ainsi le coach Therry Laurey. Je suis satisfait, mais je reste prudent. Il y a encore énormément à faire.» Marc Keller ne dit pas autre chose: «C'est un grand bonheur. Je trouvais le calendrier pas très sympa pour nous. Mais revenir dans l'élite et offrir un succès à 26 000 spectateurs, c'est formidable. Maintenant, et je le maintiens, tout est allé un peu trop vite. Le challenge, c'est de réapprendre la Ligue 1 avec un peu d'avance sur les prévisions.»

Reste que les supporters strasbourgeois, après tant d'années de disette, attendent impatiemment la suite. ●

Pascal Simonin

(*) Le gardien lillois ayant été expulsé alors que le score était vierge, son équipe a disputé la dernière demi-heure à 10 et utilisé successivement deux joueurs de champs pour garder sa cage.

L'Asptt s'ouvre en grand

C'est déjà la rentrée et il faut penser à programmer toutes les activités sportives des jeunes... et des plus grands.



Toutes les sections du club seront représentées.

© Philippe Schalk

OMNISPORTS Les enfants ont du mal à se décider sur le sport qui les branche le plus, les adultes ne sont pas sûrs de trouver le créneau idéal dans leur emploi du temps, les séniors hésitent à s'inscrire en club... Pour les orienter, le plus grand club omnisports de l'Eurométropole ouvre ses portes le samedi 9 septembre, au Centre sportif ouest (CSO) de Koenigshoffen, de 11 heures à 18 heures. L'occasion pour tous de découvrir en pratiquant une large palette des sections proposées par le club : badminton, golf, fitness,

muscultation, football, gymnastique d'entretien, kidsport, haltérophilie, judo, handball, pétanque, quilles, taekwondo, tennis, tennis de table, triathlon... Et comme le précise le président, José Castaldi, « d'autres sections seront présentes sans pouvoir proposer de pratique, c'est le cas notamment de la natation, de l'aquagym et du ski, le CSO ne disposant bien sûr ni de piscine ni de piste de ski. Mais les représentants de chaque section seront présents pour proposer tous les créneaux disponibles et prendre les inscriptions. Nous proposons

plus de 500 heures de pratiques par semaine sur 20 sites différents en plus du CSO, comme le stade d'athlétisme de HautePierre, les gymnases Herrade et du Heyritz, les piscines de la Kibitzenau, de Lingolsheim et du centre Clémenceau... Chacun peut trouver son bonheur et s'épanouir avec nous. » Tous les entraîneurs, animateurs diplômés, bénévoles et représentants seront présents pour ce grand rendez-vous de rentrée. ● Pascal Simonin

[INFO +] 6, chemin long, 67200 Strasbourg ; 03 88 10 03 20 strasbourg@asptt.com www.facebook.com/ifsasptt.strasbourg

Courir pour lutter contre le cancer

SOLIDARITÉ Octobre est le mois du ruban rose, le rendez-vous d'une vaste campagne de sensibilisation contre le cancer du sein. Parce que prévenir permet de mieux prendre en charge la maladie. Dans ce cadre, la course La Strasbourgeoise est une manifestation organisée par l'Association des courses de Strasbourg Europe (ACSE) et l'Office des sports de Strasbourg, en partenariat avec l'Institut Lilly. Elle aura lieu le dimanche 8 octobre. 15 000 dossards sont disponibles. Pour chaque inscription, 4 euros seront reversés à l'Institut régional du cancer. C'est le moment de courir. ● P.S.

[INFO +] Inscriptions en ligne : lastrasbourgeoise.eu

EN ROUTE VERS LE MONDE PRO ?

RUGBY Le Rugby-Club de Strasbourg se rapproche du monde professionnel et a été admis dans la poule d'accession de Fédéral 1, qui pourrait le conduire vers la Pro D2, même si ce n'est pas, de prime abord, la priorité de la saison à venir. Il reste que de très belles affiches attendent le fidèle public du stade de HautePierre, à commencer par la venue de Tarbes, le 9 septembre à 18h. Quant au recrutement, il a été particulièrement soigné. Et si une bonne surprise nous attendait ?

UN GUIDE POUR LA FORME

PUBLICATION Le guide des activités sportives *Tous en forme* vient de sortir. Proposé par le service des sports, il offre un panorama complet des disciplines offertes aux petits, aux plus grands et aux seniors sur notre territoire. Sans compter de nombreux numéros et adresses web utiles pour se renseigner avant de faire son choix. Capitales du sport-santé, Strasbourg et l'Eurométropole ne pouvaient que conforter leur rang à travers ce guide (quasiment) exhaustif, destiné aux habitants de tous les âges et adeptes de toutes les pratiques. Le guide sera distribué lors de la rentrée des sports (le 2 septembre) et disponible au centre administratif, dans les mairies de quartiers, les centres socio-culturels.



© Geneviève Engel

UNE PLÉIADE DE LIVRES ET D'AUTEURS

Rendez-vous culturel incontournable de la rentrée, les Bibliothèques idéales fêtent leurs dix ans tambour battant du 7 au 17 septembre.

LITTÉRATURE Promenades littéraires, parfois dans des lieux insolites, lectures en stations, lectures musicales... Cette dixième édition des Bibliothèques idéales réserve de nombreuses surprises, et notamment un premier week-end dans le cadre prestigieux de l'Opéra national du Rhin. L'évènement réunit cette année plus de 70 débats et pas moins de 150 invités : c'est un programme ambitieux et gourmand qui est proposé au public strasbourgeois, un public de fidèles, qui ne cesse

de s'élargir. « Plus de 20 000 personnes l'an dernier », souligne François Wolfermann, de la librairie Kléber, chargé par la Ville de la programmation de ces rencontres inédites.

D'ERIK ORSENNA À ABD AL MALIK
Ambassadeur de la lecture, Erik Orsenna ouvrira les festivités en fanfare à l'Opéra, en nous faisant redécouvrir La Fontaine. Il contera la vie de ce fabuliste haut en couleur qui se servait des animaux pour instruire les hommes. Régis Debray, quant à lui,

fera l'éloge de la littérature, « exercice de lenteur avec des ennuis largement récompensés à la fin », et nous parlera de son dernier ouvrage, *Civilisation*. Kamel Daoud prolonge cette réflexion et va jusqu'à se demander si le monde peut être sauvé par un livre. L'artiste, musicien et écrivain strasbourgeois Abd al Malik nous racontera comment la lecture de Camus a marqué son œuvre et sa vie.

DE GUTENBERG À VELIBOR ČOLIĆ
L'une des promenades littéraires nous emmènera

sur les traces de Gutenberg et nous fera découvrir l'aventure de l'imprimerie. Une autre évoquera ponts, frontières, fleuves, exil et littérature avec l'écrivain Olivier Rolin, à bord de la péniche L'Ange Gabriel. Les médiathèques surprendront ici et là. Aux stations de tramways et de bus, les bibliothécaires du réseau Pass'relle et de la BNU offriront des lectures musicales à saisir au passage... Puis, à la médiathèque André-Malraux, Velibor Čolić, écrivain en résidence, évoquera son parcours : de son exil de Bosnie jusqu'à l'obtention du Prix du rayonnement de la langue et de la littérature françaises.

D'AMÉLIE NOTHOMB À ALAIN FINKIELKRAUT
Retour à l'Aubette, pour écouter l'incontournable Amélie Nothomb, fidèle des Bibliothèques idéales. Leïla Slimani, prix Goncourt 2016 pour *Chanson douce*, revient aussi avec un livre choc sur la vie des femmes au Maroc, dont elle a recueilli les témoignages. Rendez-vous est aussi donné aux grands penseurs, aux philosophes, et aux historiens, tels Patrick Boucheron ou encore Pierre Nora qui défendra la « bible » de l'institution scolaire rééditée : le *Dictionnaire de pédagogie et d'instruction primaire* de Ferdinand Buisson. Pour conclure, la scène de l'Aubette réunira Alain Finkelkraut et Elisabeth de Fontenay, pour une conversation philosophique. Car si la politique les sépare, l'amitié les unit. ●
Pascale Lemerle

© Jérôme Dorckel

Les artistes du quartier Gare en fête

FESTIVAL Musiciens, chanteurs, illustrateurs ou photographes : au quartier Gare, les talents ne manquent pas. Ils se révéleront samedi 9 septembre, lors du festival « Mon voisin cet artiste », 10^e édition, organisé par l'Association des habitants du quartier gare (AHQG). Dès 17 heures, Sonic area sera en concert à l'auditorium du Musée d'art moderne et contemporain. Puis, place Jean-Hans Arp, Hors la voix, Flazz, Contremeute, Unbekandt orkestar

et Dead manga offriront atelier de chant a cappella, bossa-jazz, chanson rock française, rodéo multiculturel ou rebetiko (blues grec). De 17 à 19 heures, l'atelier gratuit « Une ville remplie de voisins » sera réservé aux artistes en herbe. Leur réalisation sera exposée, ainsi que les photos de Bertrand Gondouin, regroupées sous le titre « Nous sommes les habitants du Faubourg national ». Une ribambelle d'artistes du quartier à découvrir en toute convivialité. ● P.L.

DE PRODUCTEURS EN PRODUCTEURS

La 4^e édition du Tour des fermes propose de faire connaissance avec les agriculteurs de Kolbsheim et de Breuschwickersheim.

AGRICULTURE Côtayer vœux, vaches, cochons, un moment réservé aux habitants des campagnes? Erreur! Le dimanche 10 septembre, une dizaine d'arboriculteurs, d'éleveurs, de céréaliers, de maraîchers, d'apiculteurs ou encore un sécheur de tabac de Kolbsheim et de Breuschwickersheim ouvriront leurs portes au public. Petite restauration, vente directe, visites et animations seront à découvrir en allant

de ferme en ferme, à vélo ou à pied, grâce à un circuit d'un kilomètre à Kolbsheim, et un autre de deux kilomètres à Breuschwickersheim.

CRÉER DU LIEN ENTRE AGRICULTURE ET VILLE

Un accès cyclable de 12 km reliera également les deux communes. 60 Vélhop et vélos à assistance électrique seront à disposition pour réaliser ce quatrième Tour des fermes. L'événement, organisé par

l'Eurométropole, la Chambre d'agriculture d'Alsace et le syndicat des Jeunes agriculteurs, vise à « créer du lien entre agriculture et ville », à faire connaître les producteurs locaux et bio, à favoriser les circuits courts et une alimentation de qualité. La dernière édition de cette manifestation ludique et conviviale s'était déroulée entre Blaesheim et Geispolsheim et avait rassemblé jusqu'à 2000 visiteurs. ● L.D.

DU KART ÉLECTRIQUE À L'E3

COURSE Attention les yeux! Le 23 septembre à l'Espace européen de l'entreprise (E3), Seven Success, filiale du groupe Nova Performance, organise son premier E-Challenge. De quoi s'agit-il? Tout simplement d'une épreuve d'endurance, sportive et conviviale, où les salariés des entreprises s'affrontent en karting électrique, à ciel ouvert. Un événement fédérateur, où les mobilités innovantes seront à l'honneur : démonstrations de véhicules hybrides, simulateurs de pilotage, animations, conférences... Le lendemain, ce sont les coureurs qui useront le bitume de l'E3, lors de la troisième édition de la Course de l'Espace. Que les meilleurs gagnent.

[INFO +] Les 23 et 24 septembre, Espace européen de l'entreprise, Schiltigheim. www.e-challenge.fr

PÉDALER ET DÉGUSTER

EURODISTRICT Et si on découvrait l'Eurodistrict avec gourmandise? C'est ce que nous propose l'institution avec son « Vélo Gourmand, Rad und Genuss-Tour », une sortie au grand air riche de rencontres avec les producteurs franco-allemand. Au menu, 34 km à vélo de Strasbourg à Oberkirch, rythmés par des pauses où musique et produits de saison sauront redonner de l'entrain à petits et grands. Le 10 septembre. Participation gratuite avec inscription sur www.eurodistrict.eu avant le 01/09.

BON, LOCAL ET DURABLE

La deuxième édition du Street Bouche Festival aura lieu les 16 et 17 septembre sur le site de la Coop.

GASTRONOMIE Après une première édition couronnée de succès en 2016, le Street Food Festival se réinstalle sur le site de la Coop, au Port du Rhin, pour deux journées dédiées à la gastronomie et à la musique, les 16 et 17 septembre. Ce grand événement populaire rassemblera une quarantaine de food trucks et de stands, dont un «fresh merch» réservé des producteurs locaux et un «food camp» avec «le top ten de la street food allemande», promet



L'espace occupé par le festival sera plus grand que l'an dernier.

© Philippe Stimmweis

Thierry Tixier, cofondateur de l'association Street Bouche. «*Nous souhaitons communiquer sur nos valeurs, car nous organisons un événement éco-responsable*», reprend-il. Au menu donc, des plats issus de l'agriculture locale, raisonnée voire biologique, des boissons provenant également de circuits courts, du mobilier de récupération ou éco-conçu, des bouteilles et gobelets consignés, des déchets soigneusement triés... Du côté musical, le Street

Food Festival mettra en avant la culture hip-hop, dans un esprit familial et convivial. Dj's, graffeurs, illustrateurs et décorateurs seront présents tout au long du week-end tandis qu'un concert avec un artiste de renommée internationale est prévu le samedi soir. Au total, 30 000 participants sont attendus pour cet événement éphémère en voie de devenir incontournable. ●

Thomas Calinon

[INFO +] streetbouche.com

Un village, des artistes

DÉCOUVERTES La Rotonde, La Semencerie, Les Ateliers Éclairés, le Pôle de conservation et d'étude des Musées de la Ville de Strasbourg, KaléidosCOOP, des artistes de la COOP... Les 16 et 17 septembre, en même temps que le festival Street Bouche, le Village de la Coop 2019 rassemblera un vaste panel d'artistes et de collectifs pour faire découvrir au public les activités qui se déploieront prochainement sur le site. Au programme : ateliers pour adultes et enfants (gravure sur cuir, sérigraphie, photo, fer forgé, design culinaire...), visites guidées, projections vidéo, performances et œuvres artistiques. Le village sera structuré autour d'une halle, de deux dômes et de deux containers. Toute la journée, un point info renseignera les visiteurs. ● L.D.

[INFO +] Site Coop, Rue de la Coopérative, de 10h à 20h.



© Frédéric Maigrot

LE TEMPS DES FÊTES

MUSIQUE Magnifique 25^e anniversaire en perspective pour le festival Voix et route romane, qui va rassembler de prestigieux ensembles dans des lieux sacrés emblématiques. Les musiques médiévales seront évidemment à l'honneur à l'occasion de ce festival unique en France. Des moments rares, exceptionnels et précieux.



© DR

[INFO +] Du 1^{er} au 24 septembre ; www.voix-romane.com

COLLOQUE AUTOUR D'ABRAHAM MOLES

UNIVERSITÉ Disparu il y a 25 ans, Abraham Moles verra sa mémoire célébrée par l'Université de Strasbourg, en partenariat avec la BNU, à l'occasion d'un colloque qui aura lieu du 28 au 30 septembre. Ingénieur, philosophe, théoricien de la science et de l'art, il a publié une trentaine de livres et plus de 800 articles. Attaché à l'Unistra, il a su attirer de nombreux chercheurs étrangers et a beaucoup contribué au rayonnement de l'université.

[INFO +] <https://gream.unistra.fr/activités>

ÉCLECTIQUE MUSICA

La 35^e édition du festival se déroule du 21 septembre au 9 octobre.

MUSIQUES

Pour sa 35^e édition, dédiée à son ancien président Rémy Pflimlin, disparu fin 2016, Musica propose pas moins de 93 œuvres pour 22 créations mondiales. De la musique contemporaine au ciné-concert, de l'opéra grandiose au soutien de jeunes talents, ce rendez-vous entend bien élargir son public avec une offre variée et audacieuse. Le trio star regroupant dans *Kein Licht* la Nobel de Littérature Elfriede Jelinek, le metteur en scène Nicolas Stemmann et le compositeur Philippe Manoury attirera les foules, tout comme le violoniste Renaud Capuçon en duo avec Guillaume Bellom pour un récital éclectique (Beethoven, Widmann et Messiaen).

Mais les hommages à Tom Waits (par L'Orchestre d'hommes-orchestres) comme à Barbara (*Barbara* et *l'homme en habit rouge*, composé par son ancien compagnon et accordéoniste Roland Romanelli) devraient aussi valoir le déplacement. Le *Faust's Box* d'Andrea Liberovici, pointe les illusions de notre époque, solitaire et marchande. *Exil*, spectacle musical pour un piano, un violoncelle et 8 voix, est hanté par Auschwitz, le Rwanda, les Khmers rouges et les réfugiés syriens. Musique et mots pour maux, d'hier et d'aujourd'hui. ●
Thomas Flagel

[INFO +] Programmation détaillée : www.festivalmusica.org



Dix jours fantastiques

CINÉMA

Pour sa 10^e édition, le Festival européen du film fantastique déroule le tapis rouge du 15 au 24 septembre. L'américain William Friedkin, réalisateur de *l'Exorciste*, en sera l'invité d'honneur : il recevra le Prix du festival pour son œuvre et donnera une master class. Avec son clown maléfique et tueur, la nouvelle adaptation de *Ça*, réalisée par Andy Muschietti, fera l'ouverture. S'ensuivront les dernières productions mondiales de films de genre.

Robots, cyborgs ou clones androïdes seront à l'affiche de la rétrospective principale : *Humans 2.0*. Au Palais universitaire, un bal des vampires sera ouvert aux créatures tout de noir vêtues. Le bassin d'Austerlitz accueillera *Dents de la mer II* et le musée alsacien une intrigante nuit des sorcières. ● P.L.

[INFO +] Programme complet : www.strasbourgfestival.com



Audrey Hope, Mais puis-je au moins dire que ça fait mal...

UN LIVRE, UN AUTEUR

Quel est votre parcours ?

J'ai 45 ans, je suis violoniste et mère de trois enfants, je vis près de Strasbourg. J'ai voulu ce premier livre comme un témoignage, mais aussi un coup de gueule. J'ai vécu un divorce très douloureux, qui m'a anéanti et a fait aussi du mal à mes enfants. La reconstruction n'a pas été facile, j'ai même cru mourir. Voilà ce que je raconte dans mon livre.

On trouve aussi de très jolis poèmes dans votre ouvrage.

Oui, on va dire que j'ai appris à écrire et que la poésie est devenue mon refuge, mon exutoire. L'écriture m'a sauvée, comme l'amour de mes enfants, et l'attention de gens formidables qui m'ont supportée et soutenue quand tout allait si mal. Mes élèves aussi, et mon nouveau compagnon. Je me reconstruis au fur et à mesure du temps.

Votre livre risque néanmoins de faire polémique, alors que le divorce est aujourd'hui banalisé...

J'en ai conscience. Mais c'est mon histoire, ce n'est en aucun cas une vengeance contre l'homme qui m'a quittée et quitté ses enfants. Et je me pose la question : « Comment peut-on ne plus aimer après tant aimé ? ». ●
Propos recueillis par Pascal Simonin

[INFO +] Éditions Mélibée. 72 pages, 12€



Après un premier passage triomphal au Zénith, ils reviennent pour deux dates. Il est souhaitable de réserver...

LES BODIN'S GRANDEUR NATURE

SPECTACLE Dans un hôtel cosy proche de la gare de Strasbourg, Vincent Dubois, l'un des duettistes, raconte l'incroyable saga des Bodin's. Lui, sur scène c'est Maria, un personnage de vieille paysanne, parfois acariâtre mais pleine de bon sens, qu'il a créé en 1989. «*Je l'ai inventé en hommage à une dame, qui s'appelait en réalité Bonin, que j'avais rencontrée lorsque j'étais ambulancier. Car j'ai eu plusieurs vies (rires). Au départ, j'étais seul en scène, je crois même me souvenir d'être passé au Kafteur à ses tout débuts. Puis j'ai rencontré Jean-Christian Fraiscinet, et je l'ai en quelque sorte adopté.*

C'est mon fils dans le spectacle, une sorte de Tanguy cinquantenaire un peu naïf. Je pense que l'on s'est bien trouvé tous les deux.

UNE LOGISTIQUE IMPRESSIONNANTE

Ils ont aussi trouvé leur public. En partie grâce à des passages télé remarquables : «*Drucker et Sébastien nous ont à la bonne.*» Depuis 2005, leur spectacle *Les Bodin's grandeur nature* se joue l'été dans le décor naturel d'une ferme tourangelle. Ce même spectacle qui s'attaque désormais aux plus grandes salles de France, et toujours à guichets fermés. Une sacrée organisation : «*Deux semi-remorques et une soixantaine*

de techniciens. Sans compter la douzaine d'acteurs qui nous donnent la réplique.»

Dans les camions, un âne, des poules, des chèvres et des lapins. De vrais animaux, évidemment entourés de toutes les précautions vétérinaires d'usage. Et un système d'odorama qui fait que les ambiances de la ferme vont avec, pour le plus grand plaisir des spectateurs.

«*C'est un projet un peu fou, qui a nécessité deux millions d'euros d'investissement.*» Mais bon, l'affaire en valait la peine. Les Zénith sont pleins et le chiffre du million de DVD vendus a été franchi. Une réussite grandeur nature, à savourer sans modération. ● *Pascal Simonin*

VIES D'OISEAUX

NATURE C'est un superbe album photo, et aussi un ouvrage plein d'humour, que publie Sylvie Henry. Les clichés, magnifiques et parfois inattendus, répondent aux petits textes de l'auteure et à quelques citations empruntées à d'autres grandes plumes. Chargée de la préface, Christel Kohler, adjointe en charge de l'environnement, rappelle «*l'engagement de Strasbourg en faveur de la nature et de la biodiversité.*» Citoyenne engagée, Sylvie Henry a réalisé un travail absolument remarquable, aussi aussi pédagogique que réjouissant.



[INFO +]
Jérôme Do Bentzinger Éditeur.
150 pages, 28€.

HOMMAGE À BASCHUNG

EXPOSITION Immense artiste, plusieurs fois couronné aux Victoires de la musique, Alain Baschung, décédé en mars 2009, fera l'objet d'un hommage exceptionnel à la galerie Art&L'Être, récemment installée au 17 boulevard de la Victoire. Il s'agit d'une expo de portraits souvenirs réalisés par José Corrêa. Alain Baschung aurait fêté cette année son 70^e anniversaire.

[INFO +] Du 16 au 30 septembre.
Renseignements : 06 50 08 13 05



Répondez à la question suivante et gagnez des places pour le spectacle «*Les Bodin's grandeur nature*», le 10 mars 2018 (20h) au Zénith.

Au cinéma, comment s'appelait le premier film des Bodin's ?

- Amélie au pays des Bodin's Mariage chez les Bodin's Du lard ou du Bodin

NOM

PRÉNOM

ADRESSE

TÉL.

MAIL

Complétez et renvoyez ce coupon (par voie postale uniquement) à Strasbourg Magazine, 1, parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg Cedex, avant le 30 septembre 2017 (le cachet de la Poste faisant foi). La réponse du mois dernier était : Pierre Morhange.



La première édition
du concert participatif
a été un succès.

© Philippe Schalk

1000 chanteurs pour *Carmen*

Après le succès du *Messie* de Haendel, place cette année à l'œuvre de Bizet, avec et pour les Strasbourgeois.

CONCERT L'an passé, les Petits chanteurs de Strasbourg – Maîtrise de l'Opéra national du Rhin lançaient une opération un peu folle : donner la possibilité à chacun, quel que soit son niveau musical, de participer à une œuvre collective et de monter sur scène. En janvier, le concert participatif « À vos marques, prêts... Chantez ! Le *Messie* de Haendel », rassemblait plus de 800 chanteurs amateurs et professionnels.

CONCERT PLACE DU CHÂTEAU Pas question alors, de laisser retomber la dynamique que génère ce projet participatif, véritable aventure humaine et artistique. C'est *Carmen*, le chef-d'œuvre de Georges Bizet, qui aura cette année les faveurs des chanteurs, toujours sous la houlette du directeur musical Luciano

Bibili. Le concert aura lieu le 9 ou 10 juin 2018 sur la place du Château et sera le fruit d'ateliers qui s'ouvriront aux voisins allemands. Les objectifs intergénérationnels, sociaux et culturels ainsi que de partage et de développement des potentiels restent de mise. Le public concerné s'élargit, notamment à travers les activités périscolaires, sans compter les élèves des écoles de musique et tout habitant de plus de 16 ans volontaire. L'année sera ponctuée de rencontres pour préparer un spectacle qui s'annonce unique et seuls 1000 chanceux pourront participer. Succès oblige : il reste à ce jour des places uniquement pour les hommes (ténors, barytons et basses). ●

Véronique Kolb

[INFO +] www.chantez.eu

ON DIRAIT LE SUD

ÉVASION « C'est en faisant n'importe quoi qu'on devient n'importe qui. » Certains associent davantage Montpellier à la devise de Rémi Gaillard, humoriste et tête brûlée du web, qu'à son centre historique, baptisé L'Écusson, ses ruelles médiévales ou son arc de triomphe. Peut-être qu'ils ignorent aussi que la ville est née vers l'an 900 et s'est beaucoup développée au XII^e siècle, grâce au commerce et à sa position stratégique entre l'Espagne et l'Italie sur le bassin méditerranéen. Montpellier était connue pour ses vins du Languedoc

et attirait les pèlerins : l'une de ses églises fait partie du chemin de Compostelle. Aujourd'hui, elle attire aussi les amateurs de baignade, la côte et ses plages de sable fin se situent à quelques kilomètres. À découvrir dans le vaste centre piéton, la tour Babotte, un ancien observatoire astronomique, la tour des Pins – qui fut un refuge, une prison puis un bâtiment dédié aux archives – la place de la Comédie, la cathédrale Saint-Pierre, le musée Fabre ou l'aquarium et ses 400 espèces maritimes. La compagnie aérienne Volotea dessert Montpellier depuis Strasbourg-Entzheim chaque lundi et vendredi. ● L.D.

[INFO +] www.strasbourg.aeroport.fr



La place de la Comédie
est le cœur historique
et commerçant
de Montpellier.

© Leonardo Marchini

TRIBUNE DU GROUPE SOCIALISTE ET RÉPUBLICAIN

Un sommet citoyen pour co-construire le pacte de la démocratie locale à Strasbourg

Notre majorité municipale a mis au cœur de son projet l'expérimentation de nouvelles formes de démocratie fondées sur la participation et l'expression de chacun, pour permettre une citoyenneté plus active. Un dialogue s'est installé entre les habitants, les élus et les techniciens, modifiant ainsi en profondeur leurs relations pour favoriser la proximité et l'échange. Cette politique volontariste fait aujourd'hui de Strasbourg une ville où la démocratie locale est particulièrement vivante. La démocratie locale dans notre ville se traduit concrètement par des démarches de participation citoyenne multiples, innovantes et adaptées aux multiples sujets de notre Ville. De nouvelles formes d'interventions se développent sous l'action des citoyens et de notre municipalité conformément à nos engagements de campagne : les terrasses citoyennes éphémères sur le modèle de la fête des voisins, des espaces d'échanges pour les cultures émergentes, les speakers corners (coin des orateurs dédié à la lecture et aux débats publics)... Aujourd'hui, le pacte de la démocratie locale pour Strasbourg que nous proposons de co-construire avec tous les citoyens vise à amplifier la démarche pour faire de Strasbourg un modèle de démocratie fondée sur la recherche du bien commun. Outre la diversité des démarches, différentes

instances de participation garantissent aux habitants, aux jeunes, aux résidents étrangers mais également aux forces vives des quartiers une meilleure prise en compte des attentes et des besoins de chacun, dans le respect de la diversité des points de vue.

Nous devons inventer une nouvelle gouvernance qui place le citoyen au cœur de la construction des politiques publiques.

Si en effet, les instances constituent le cadre indispensable pour conférer à la démocratie locale tout son sens, rien ne peut se faire sans l'action citoyenne. Critiquer c'est bien, mais accepter de prendre des responsabilités et/ou proposer des actions concrètes c'est encore mieux. Un nouvel élan s'est construit autour de l'initiative du Maire Roland Ries et de Chantal Cutajar, Adjointe en charge

de la démocratie locale et de la politique de concertation. Nous invitons tous les Strasbourgeois à participer, plus nombreux encore, à cette belle aventure citoyenne qui connaîtra son point d'orgue lors du Sommet Citoyen « de » et « à » Strasbourg qui aura lieu le 14 octobre au Conseil de l'Europe.

Le sommet citoyen est une démarche qui propose aux Strasbourgeois(es) de co-construire un pacte de la démocratie locale, un document qui sera soumis au vote du Conseil municipal. Il formalisera le futur fonctionnement de la démocratie locale à Strasbourg et engagera élu(e)s, agent(e)s et citoyen(ne)s.

De nombreux chantiers s'offrent à nous : Améliorer et amplifier les dynamiques en cours, trouver des processus permettant d'innover

notamment dans les domaines des mobilisations citoyennes, de la gestion collaborative d'espaces publics, de la place des instances de démocratie locale, du vivre ensemble... Nous travaillons à de nouveaux projets notamment le budget participatif, l'E-démocratie, les tiers-lieux et la démocratie européenne à Strasbourg. Nous vous proposons pour cette rentrée de participer à un événement inédit, une véritable épopée citoyenne.

Rendez-vous sur : www.strasbourg.eu/sommetcitoyen

La démocratie est une chance. Chaque voix compte. Faites entendre la vôtre ! ●

POUR LE GROUPE DES ÉLU-E-S SOCIALISTES ET RÉPUBLICAINS, PHILIPPE BIES, PRÉSIDENT



Contact

MAIL : groupe.socialiste.republicain@strasbourg.eu – TÉL. : 03 68 98 67 83



la page Facebook :
Groupe socialiste et républicain
de la Ville de Strasbourg



le compte Twitter :
Groupe_PS_Strasbourg



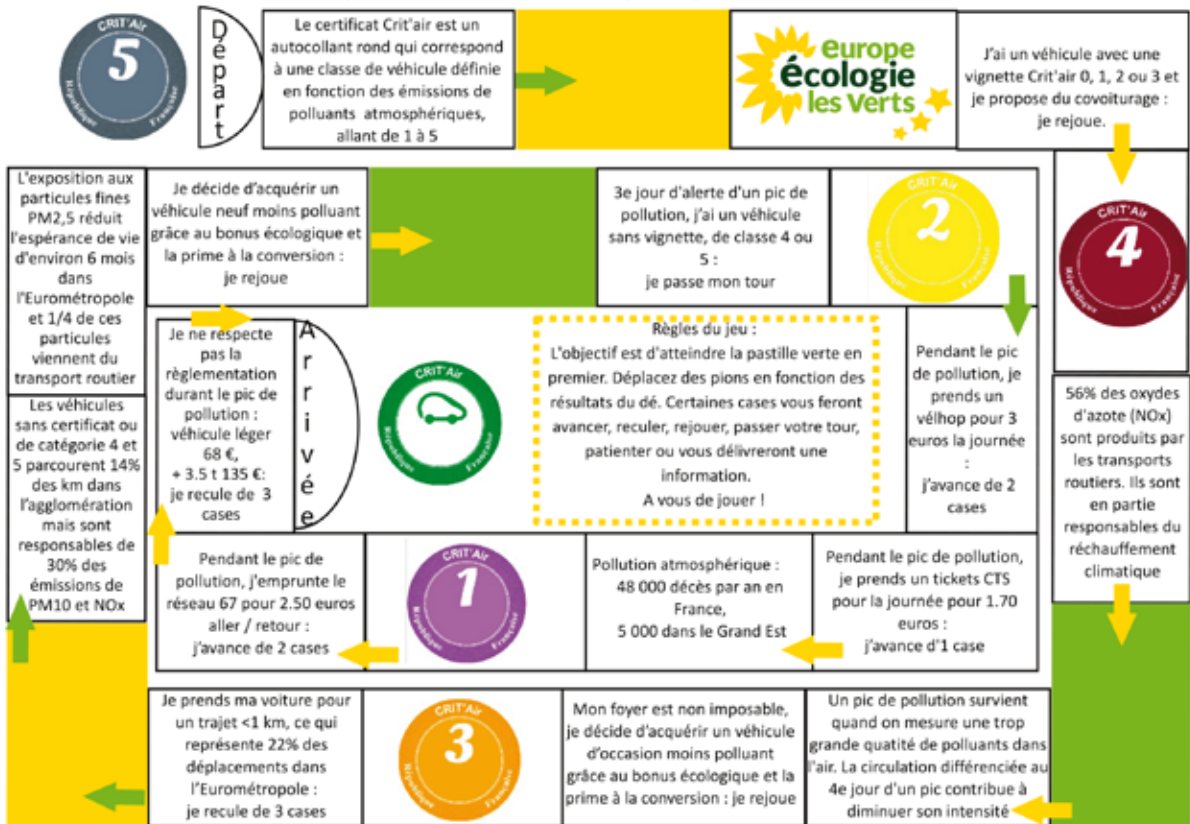
le site internet :
<https://groupesocialiste-strasbourg.wordpress.com/>



le compte Instagram :
groupe_ps_stras

GRUPE DES ÉLU-ES ÉCOLOGISTES ET CITOYENS

Pic de pollution : ne manquez pas d'air avec Crit'air



POUR NOUS CONTACTER : **Par mail :** elus-ecologistes-citoyens@strasbourg.eu – **Par téléphone :** 03 68 98 68 08
Site internet : <http://elus-strasbourg.eelv.fr/> – **Twitter :** <https://twitter.com/elusEELVstrasbg>

Les dates de réunions du conseil municipal

Le conseil municipal se réunira en séance publique,
> le 25 septembre à 15h
> le 23 octobre à 15h

GRUPE STRASBOURG À VOS CÔTÉS – LES RÉPUBLICAINS, MODEM ET SOCIÉTÉ CIVILE

Rentrée 2017 – le feuilleton transports (épisode 1 / 2) - Avec l'arrivée prochaine de l'automne, de nombreux Strasbourgeois empruntent de nouveau les transports individuels ou en commun. L'occasion de nous questionner sur l'efficacité de l'organisation des modes de transport à Strasbourg afin de pouvoir formuler des propositions.

“



1. Laurent est habitant de Koenigshoffen. Il tient un petit commerce au cœur du centre ville de Strasbourg, dans une rue piétonne.

2. Chaque matin, il a pour habitude de rendre une petite visite à sa mère qui habite à l'Esplanade, et en profite pour y stationner sa voiture jusqu'au moment de rentrer à Koenigshoffen.



3. Depuis peu, les places libres où il avait ses habitudes sont limitées au stationnement pour une durée de 3 heures seulement.

4. Les autres emplacements en surface étant pris d'assaut, il se résigne à utiliser le parking Kléber où il paye 0,80€ toutes les 15 minutes, de 8 heures du matin à 19 heures le soir.



5. Lors de sa pause de midi, il souhaite prendre un tram à la station de l'Homme de Fer pour aller déjeuner avec une amie dans un restaurant Avenue de la Forêt Noire.



6. Laurent est déjà un peu en retard, le quai est bondé, et le prochain tram est affiché dans 11 minutes. Il décide donc de commander un taxi.



7. Il arrivera finalement à son rendez-vous près de 20 minutes plus tard, le taxi n'ayant pas pu éviter les feux rouges mal cadencés ...



Le quotidien de Laurent est malheureusement celui de nombreux strasbourgeois. Difficultés de stationnement, circulation compliquée, transports en commun mal régulés... **N'y a-t-il pas mieux à faire pour la mobilité à Strasbourg ?**

”



Suite et fin de la journée de Laurent au prochain numéro du Strasbourg Magazine ...

les
Républicains

MOUVEMENT
DÉMOCRATE

SOCIÉTÉ CIVILE

Fabienne KELLER

Martine CALDEROLI-LOTZ

Pascal MANGIN

Jean-Philippe MAURER

Thomas REMOND

Jean-Emmanuel ROBERT

Thierry ROOS

Elsa SCHALCK

Eric SENET

Bornia TARALL

Jean-Philippe VETTER

Catherine ZUBER

strasavoscotes@gmail.com

03 68 98 68 13



StrasAVosCotes

GRUPE BLEU MARINE

Pendant que la Neustadt brille, Hautepierre brûle

L'UNESCO vient d'inscrire le quartier de la Neustadt au patrimoine mondial de l'humanité. Une reconnaissance tardive mais méritée pour ce quartier qui fait la fierté de Strasbourg. Toutefois, tandis qu'une partie de notre ville suscite l'admiration, le reste s'enfoncé dans le chaos. Ainsi, depuis le début de l'été, Hautepierre connaît une explosion de violences intercommunautaires sans précédent. On attend en vain une communication des autorités sur la situation des violences et d'un plan pour les éradiquer.

Qu'attend par exemple la municipalité pour expulser ceux des fauteurs de trouble qui logent dans des habitats sociaux financés par la collectivité ? Ce n'est pas en refaisant à neuf le quartier tous les 5 ans ou en arrosant d'inutiles associations de « dialogue » que les problèmes seront résolus. Il est urgent de prendre de vraies mesures pour rendre à l'ensemble des habitants de Hautepierre la sécurité et la quiétude à laquelle chacun a droit. ●

JEAN-LUC SCHAFFHAUSER
JULIA ABRAHAM

GRUPE UDI-AGIR POUR STRASBOURG

Crit'Air pour tous ?

Nous sommes tous d'accord sur le fait que Strasbourg comme beaucoup de grandes villes souffre de la pollution automobile et qu'il est nécessaire de mettre en œuvre des actions qui permettent de préserver notre planète. La mesure Crit'Air serait une idée intéressante si elle ne pénalisait pas beaucoup d'entre nous. En effet lors de pics de pollution certains véhicules n'auront pas l'autorisation de circuler. Comment vont faire ceux qui doivent traverser toute l'agglomération pour se rendre à leur lieu de travail sans perdre des heures dans les transports en communs si leur lieu de travail ou de

résidence n'est pas ou peu desservi ? Et les personnes âgées ou se déplaçant difficilement qui ont un rendez-vous médical qui ont besoin d'arriver au plus près ? Tous nos concitoyens n'ont pas les moyens d'acquérir un véhicule moins polluant. Il est impératif de tenir compte de tous ces critères pour Crit'Air. ●

FRANÇOIS LOOS
PASCALE JURDANT-PFEIFFER



Agir pour Strasbourg

agirpourstrasbourg@strasbourg.eu

FOIRE

Européenne

1 > 11
SEPT
2017

ENTRÉE
GRATUITE
TOUS LES JOURS
À PARTIR DE 18H



PARC EXPO
STRASBOURG

ANIMATIONS
ET CONCERTS

ESPACE AGRICOLE

LE JARDIN DES DÉLICES

CONCOURS LÉPINE

ARTISANAT D'ALSACE

**11 JOURS POUR VIBRER
AU RYTHME DE CUBA !**

> 10-20 H TOUS LES JOURS
> NOCTURNE LES SAMEDIS 2 ET 9 & JEUDI 7 SEPT. JUSQU'À 22 H

www.foireurop.com

 facebook.com/foireurop



STRASBOURGevenements
palais des congrès • parc des expositions
convention centre • exhibition park

Bénéficiez
d'une entrée à
TARIF RÉDUIT
5€50
au lieu de 7,00 €
sur présentation de ce coupon aux caisses



bibliothèques idéales

7 — 17 sept 2017

10^e édition

Médiathèques
librairies
KLÉBER